

DUVAL
Lisez les chroniques de Jacques Duval sur monvolant.cyberpresse.ca/duval

L'AUTO BLOGUE
Vidéos, opinions, anecdotes: l'Auto blogue est consacré à l'automobile sous toutes ses formes sur blogues.cyberpresse.ca/monvolant/aut/

ESSAIS
Lisez ou relisez tous les essais réalisés par nos experts sur monvolant.cyberpresse.ca/essais

L'AUTO

Honda S2000

2009
LES GRANDS
DISPARUS
PAGE 15

BILLET
TOUJOURS LA MÊME
HISTOIRE?
PAGE 3




MATCH DU MOIS

Cadillac SRX
Lexus RX350

COMMENT DÉBOULONNER UNE CHAMPIONNE



Aimez-vous le RX de Lexus? Normalement, la question ne devrait pas se poser. Les consommateurs apprécient les meneurs, et le multisegment de la filiale de luxe de Toyota en est un. Au Canada, comme au Québec d'ailleurs, cette Lexus domine outrageusement la catégorie au chapitre des ventes. Alors comment Cadillac peut-elle prétendre la déboulonner de son socle avec sa nouvelle SRX alors que d'autres marques, autant sinon plus prestigieuses, n'y sont pas parvenues encore?

► **Le compte rendu de notre match du mois, pages 10 et 11**

PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

ON A HÂTE

LES VÉHICULES LES PLUS ATTENDUS CETTE ANNÉE

L'année 2010 s'annonce faste dans le domaine de l'automobile. La planète se relève tranquillement de la débâcle qui a secoué le système financier. Les consommateurs sont de retour dans les salles d'exposition. Certains exigent des moteurs plus petits mais aussi efficaces grâce, entre autres, à la suralimentation. On annonce également l'arrivée de certaines petites citadines, toujours dans une perspective écoénergétique. À l'opposé, il y a la course intemporelle et débridée aux chevaux-vapeur.

► **Un avant-goût de 2010, page 8**

Aston Martin Rapide

PHOTO FOURNIE PAR ASTON MARTIN



MELLEUR ACHAT L'AUTO 2010 REINES DE LUXE

La perfection a une nouvelle définition.




La toute nouvelle Classe E 2010 4MATIC.^{MC}

PDSF de la E350 4MATIC ^{MC} : 62 900 \$	FINANCEMENT TAUX DE FINANCEMENT AJUSTÉ* 4,9%*	LOCATION PAIEMENT MENSUEL AVEC VERSSEMENT INITIAL DE 6 675 \$ 798 \$	TAUX DE LOCATION, BAÏL DE 36 MOIS 6,9%*
--	---	--	---

rivesud.mercedes-benz.ca | westisland.mercedes-benz.ca

Mercedes-Benz Rive-Sud | 4844, Boul. Taschereau, Greenfield Park | 450 672-2720

Mercedes-Benz West Island | 4525, Boul. St-Jean, Dollard-des-Ormeaux | 514 620-5900

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2010. *Offres de location et de financement basées sur une E350 4MATIC^{MC}. 2010 nevre proposé uniquement par l'intermédiaire de Services Financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple de baïl établi pour 798 \$ par mois, taxes en sus pendant 36 mois, acompte ou versement équivalente de 6 675 \$ plus première mensualité, dépôt de garantie de 800 \$ et taxes applicables à la date d'entrée en vigueur du baïl. PDSF à partir de 62 900 \$. Taxe de location annuel de 6,9%. Obligatoire: 32603\$. Exemple de financement établi pour un terme de 60 mois à un taux d'intérêt annuel de 4,9% pour un PDSF de 62 900 \$. Paiement mensuel de 798 \$ plus taxes. Le versement initial de 6 675 \$ est inclus dans le PDSF. Les taxes de transport et de préparation, d'immatriculation, de déreçage et d'assurance, de remboursement de la taxe pour administration, d'écoulement et de frais assimilés imposés au fabricant ainsi que taxes et frais du PDSF en sus. L'offre peut changer sans préavis et ne peut être combinée à d'autres offres. Pour en savoir plus, contactez-nous dès aujourd'hui.



**DANS
LES PETITS GUIDES,
LE GROS BON SENS.**

CATÉGORIE « ILS EN ONT DEDANS »

SENTRA

2.0 2010 redessinée

CONSUMMATION/100 KM
VILLE 8,4 L AUTOROUTE 6,4 L

Maintenant à partir de
À l'achat
14 998 \$[†]

Financement
0 %
à l'achat
jusqu'à 36 mois**

A la location
179 \$
par mois /60 mois[†]
Comptant initial de 1550 \$,
transport et pré livraison en sus.



Sentra 2.0 SL illustrée

1 COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES
★★★★★

ROGUE

S 2010

CONSUMMATION/100 KM
VILLE 9,2 L AUTOROUTE 7,3 L

PDSF à partir de
À l'achat
24 698 \$^{†*}

Financement
0 %
à l'achat
jusqu'à 36 mois**

A la location
259 \$
/mois
/39 mois[†]
Comptant initial de 3295 \$,
transport et pré livraison en sus.



Rogue 2.5 SL à TI illustrée

1 COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES
★★★★★



PROGRAMME POUR
DIPLÔMÉS NISSAN
jusqu'à **1000 \$**
DE RABAIS[†]

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE** nissan.ca

DÉCOUVRIR le gros bon sens

† Prix de vente de la Sentra 2.0 2010 à transmission manuelle (C4LG50 AA00) à partir de 14 998 \$ (PDSF de 15 198 \$ moins un rabais de 200 \$, applicable avant les taxes). *PDSF de 15 198 \$ pour les modèles neufs de la Sentra 2.0 2010 à transmission manuelle (C4LG50 AA00) / de 23 098 \$ pour la Sentra 2.0 SL 2010 à transmission CVT telle qu'illustrée (C4TG10 AA00) / de 24 698 \$ pour le Rogue S 2010 à TA et transmission CVT (W6RG10 AA00) / de 29 298 \$ pour le Rogue 2.5 SL à TI et transmission CVT tel qu'illustré (Y6SG10 AA00). Frais de transport et de pré livraison 1325 \$ / 1325 \$ / 1500 \$ / 1500 \$, taxes, immatriculation et assurance en sus. **0% de financement à l'achat, jusqu'à 36 mois disponible pour les modèles neufs de la Sentra 2010. Exemple de financement pour une Sentra 2.0 2010 (C4LG50 AA00) : basé sur un prix de vente de 14 998 \$ à un taux de crédit de 0% sur 36 mois représente une mensualité de 369,53 \$ avec 1695 \$ de comptant initial ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Frais de crédit de 0 \$ pour une obligation totale de 13 303 \$. ** 0% de financement à l'achat, jusqu'à 36 mois disponible pour les modèles neufs du Rogue 2010. Exemple de financement pour un Rogue S 2010 (W6RG10 AA00) : basé sur un PDSF de 24 698 \$ à un taux de crédit de 0% sur 36 mois représente une mensualité de 594,53 \$ avec 3295 \$ de comptant initial ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Frais de crédit de 0 \$ pour une obligation totale de 21 403 \$. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Sentra 2.0 2010 à transmission manuelle (C4LG50 AA00) / Sentra 2.0 SL 2010 à transmission CVT telle qu'illustrée (C4TG10 AA00) / Rogue S 2010 à TA et transmission CVT (W6RG10 AA00) / Rogue 2.5 SL à TI et transmission CVT tel qu'illustré (Y6SG10 AA00). Mensualités de 179 \$ / 296 \$ / 259 \$ / 323 \$ pour des termes de 60 / 60 / 39 / 39 mois avec 1550 \$ / 1550 \$ / 3295 \$ / 3295 \$ de comptant initial. Frais de transport et de pré livraison de 1325 \$ / 1325 \$ / 1500 \$ / 1500 \$ en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. †, †, †. ** Offres disponibles uniquement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Certains frais sont payables à la livraison. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ (incluant les frais d'inscription au RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis et ne peuvent pas être jumelés à aucune autre offre. † Estimation de la consommation de carburant, le kilométrage réel peut varier selon les conditions de conduite. À utiliser à titre comparatif seulement. † Pour un temps limité, recevez jusqu'à 1000 \$ de rabais sur les modèles neufs admissibles au Programme pour diplômés : Versa (500 \$), cube^{MP} (500 \$), Sentra (1000 \$). † † † Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines. 1 La cote du gouvernement fait partie du programme d'évaluation des voitures neuves (NCAP) de la National Highway Traffic Safety Administration aux États-Unis (www.safercar.gov). Modèle américain mis à l'essai. Consultez le www.safercar.gov pour obtenir la plus récente information. 2 Les Versa et Rogue 2010 de Nissan sont déclarés « meilleur achat » par Consumers Digest. Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications, LLC, et est utilisée sous licence.

SUR LA ROUTE



Toujours la même histoire?



ÉRIC LEFRANÇOIS
COLLABORATION SPÉCIALE
BILLET

Ça vous dirait d'être au Salon de l'auto Detroit ce matin? Moi, voyez-vous, je réfléchirais longuement avant de répondre à cette question. Ça me tente, oui et non. Blasé alors? Pas le moins du monde, surtout parce qu'il ne faut jamais totalement désespérer de l'industrie automobile dans ce pays qui l'a faite reine. C'est pour cela qu'aujourd'hui et demain, de mon hôtel, je prendrai le People Mover qui me conduira directement au Cobo Hall, lieu de l'exposition dans l'espoir que la cuvée 2010 sera moins terne que les sept millièmes précédents...

Pourtant, je sais, pour les avoir couverts 100 fois, que les salons se déroulent dans une bulle, sans véritable décor, sans rien d'autre que des chars. On ne va pas à Detroit. On ne va pas à Tokyo. On ne va pas à Francfort. On va toujours au

salon automobile. C'est toujours le même grand voyage immobile qui recommence et où l'on ne voit pratiquement rien, si ce n'est que des couvertures qui glissent toutes les 20 minutes sur des carrosseries immaculées ponctuées de discours interminables.

Toujours la même histoire? Pas toujours. Parfois il arrive une nouveauté inattendue (c'est rare, je sais), des occasions d'entrevues intéressantes qui débouchent sur de bonnes histoires, mais c'est rare, ça aussi. Car à Detroit, comme ailleurs, pas question de laisser transparaître le pessimisme ambiant ou encore d'exhiber les cicatrices laissées par la crise économique. On préfère plutôt rappeler les résultats positifs des ventes de véhicules neufs aux États-Unis le mois dernier. C'est plus positif et cela encouragera (peut-être) bon nombre d'Américains à s'adonner à leur passe-temps favori, la consommation. Et pour les inciter, Detroit entend donner à voir en présentant plusieurs avant-premières. Bien sûr, dans le nombre, beaucoup ne seront que des extensions de gamme ou auront déjà été présenté à Francfort (septembre 2009) ou Tokyo (octobre

2009), mais ne boudons pas notre plaisir. N'est-ce pas là la raison première de visiter un salon automobile? Pour rêver bien sûr, mais surtout pour observer les grandes tendances qui se dessinent. Pour apprendre comment l'industrie, collectivement et individuellement, relèvera les nombreux défis que la société lui pose pour créer des produits plus sûrs et plus propres. Pour voir aussi comment l'industrie interprète les goûts des Américains, sachant qu'ils nous seront imposés dans la foulée. À ce sujet, vous en aurez déjà un avant-goût au Salon de l'auto de Montréal qui ouvre ses portes ce vendredi au palais des Congrès où plusieurs véhicules présentés en avant-première canadienne (voir ci-dessous) ne se trouveront même pas à Detroit.

Dites, ça vous dirait d'être au salon de l'auto Detroit ce matin?

CYBERPRESSE.CA

BILLET
Réagissez au billet d'Éric LeFrançois sur monvolant.cyberpresse.ca/lefrancois

DETROIT

L'Auto est évidemment présent au salon automobile de Detroit qui s'ouvre aujourd'hui aux médias. Vous pourrez consulter nos reportages sur notre site internet www.monvolant.ca



PHOTO FOURNIE PAR INFINITI
L'Infiniti Essence.

MONTRÉAL

Vendredi, c'est au tour du Salon de l'auto de Montréal d'ouvrir ses portes. Plusieurs avant-premières canadiennes sont attendues. Parmi celles-ci, on retrouve l'Infiniti M, la Mazda 2, la Ford Fiesta, la Kia Sorento, la Mercedes SLS, la BMW X6 ActiveHybrid ainsi que la Chevrolet Cruze pour ne nommer que celles-là. À ne pas manquer, sous aucun prétexte, les prototypes Honda P-Nut et Infiniti Essence. Pour tout savoir, nous vous invitons à consulter régulièrement notre site internet bien sûr, mais aussi à jeter un œil aux différents vidéos que nous réaliserons sur place.



PHOTO FOURNIE PAR HONDA
Le P-NUT, de Honda.

COURRIER

Les fêtes de fin d'année passées, notre rubrique Courrier est de retour. Vous pouvez faire parvenir vos questions et commentaires à L'Auto en écrivant à eric.lefrancois@lapresse.ca



BMW
328i xDrive



Le plaisir
de conduire.™

bmwmontreal.ca

LE PLAISIR CONTRÔLE LA ROUTE.

Avec la traction intégrale xDrive, vous êtes en sécurité. Son système répartit en continu la puissance du moteur aux quatre roues afin que vous bénéficiez de l'adhérence maximale en tout temps.

xDrive^{MD} Traction intégrale
TRACTION MAXIMALE | RENDEMENT MAXIMAL



328i xDrive 2010

OFFRE À LA LOCATION

OFFRE À L'ACHAT

575 \$*
/mois pendant
39 mois

3,9%
Taux de location

2,9%†
Taux de financement / mois
pendant 60 mois

➔ **4 ans / 80 000 km**
programme d'entretien sans frais

Montréal BMW Canbec 4090, rue Jean-Talon Ouest, 514.731.7871 bmwcanbec.com
Laval BMW Laval 2450, boul. Chomedey, 450.682.1212 514.990.2269 bmwlaval.com
Blainville Hamel BMW 620, boul. de la Seigneurie Ouest, 450.437.5050 hamelbmw.com

Rive-Sud Park Avenue BMW 8400, boul. Taschereau Ouest, 450.445.4555 514.875.4415 parkavenuebmw.com
Rive-Sud BMW Sainte-Julie 1633, boul. Armand-Frappier, 450.922.1633 514.875.4400 bmwsaintejulie.com

*Le taux de financement est offert par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. †Le taux de location est celui offert par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock. BMW 328i xDrive 2010: le PDSF pour le modèle de base est de 44 000 \$, pour une location de 39 mois avec un taux d'intérêt annuel de 3,9% comportant une mensualité de 575 \$, un montant de 5 390 \$ est exigé à la signature du contrat de location, lequel montant inclut l'accepte, un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 23 760 \$. La mensualité varie selon le montant de l'accepte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Conditions générales: le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 janvier 2010. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photo à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2010 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2010 BMW Canada inc. «BMW», le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

LE SALON DE DETROIT

La Mustang GT de 5,0 litres est de retour

RAYMOND GERVAIS

DEARBORN, Michigan — La mythique Mustang GT de 5,0 litres sera de retour en 2011. Le «pony car» de Ford arrive avec un nouveau moteur V8 de 412 chevaux et offre un couple net de 390 lb-pi à 6500 tr/min – mais attention, avec une consommation d'essence réduite, selon Ford, à 25 milles au gallon américain, soit environ 9 L/100 km (la cote officielle de consommation de Transports Canada n'est pas encore connue).

La Mustang GT, présentée à la presse spécialisée le 17 décembre dernier à Dearborn, sera dévoilée au grand public lors du Salon de Detroit cette semaine.

Tant qu'à conserver la Mustang, il était grand temps pour le constructeur de rendre la voiture compétitive avec les Camaro, Corvette, Challenger et autres bolides de ce monde. La véritable Mustang n'était plus en production depuis 1995, à part bien sûr la Shelby GT500. Pour le modèle 2010, Ford avait remis un peu de chevaux sous le capot, mais le V8 de 4,6 litres et 315 chevaux manquait de puissance.

Le moteur de 5 litres à quatre soupapes par cylindre, jumelé à une boîte automatique à six vitesses à variation continue CVT, se veut plus économe à la pompe que le modèle précédent et plus frugal que ses concurrents. «Ce tout nouveau moteur de 5,0 litres représente le prochain chapitre dans le développement de la Mustang de classe mondiale», a précisé avec enthousiasme Derrick Kuzak, vice-président, produit et développement chez Ford lors de la présentation. «Il s'agit d'un moteur moderne, performant, qui agrément la conduite de la voiture tout en diminuant la consommation d'essence.»

Un des éléments essentiels aux performances de la nouvelle Mustang se retrouve dans la boîte de vitesses à variation continue. Pour ceux qui



préfèrent une boîte manuelle, Ford en offre une à six rapports. La consommation sera légèrement plus élevée qu'avec la boîte automatique, mais la puissance sera plus grande et les performances meilleures.

Afin de réduire davantage la consommation, les ingénieurs de Ford ont conçu pour la Mustang un bloc moteur en aluminium pesant 195 kg, soit plus de 20% de moins que l'ancien 5,0 litres.

Pour l'année-modèle 2011, la Mustang GT se voit doter d'une direction assistée électriquement, de freins à disques ventilés de 11,5 pouces à l'avant et de 11,8 pouces à l'arrière. La barre stabilisatrice arrière et la suspension ont été renforcées afin d'améliorer le contrôle du véhicule et de le rendre plus

stable. Des jantes en aluminium de 18 pouces sont offertes de série. En option, la GT de 5,0 litres peut être équipée de roues de 19 pouces en aluminium.

En équipement d'origine, on retrouve un centre de messages sur la planche de bord, des miroirs intégrés pour couvrir les angles morts, le système MyKey de Ford, très pratique si l'on passe les clés à fiston, des pare-soleil éclairés ainsi qu'un ouvre-porte de garage universel.

À l'extérieur, Ford a préservé l'image iconique du véhicule: le cheval est toujours au centre de la grille avant, les phares sont ronds et on a ajouté le chiffre 5 sur les côtés des ailes avant.

Les frais pour la réalisation de ce reportage ont été payés par Ford.



PHOTOS FOURNIES PAR FORD

La Mustang GT 2011 propulsée par un V8 de 5,0 litres.

Cherchez l'erreur. (Indice : le prix.)

Audi
Vorsprung durch Technik



Audi A6 Berline quattro^{MD} Édition spéciale 2010

798\$
par mois*

Location de 36 mois
Taux de location
de 2,9%

La nouvelle Audi A6 Édition spéciale.

Un nouveau moteur V6 de 300 ch offrant une puissance ahurissante tout en étant exceptionnellement écoénergétique. Un nouveau système de traction intégrale quattro 40:60 déplacé vers l'arrière qui procure traction et contrôle sous toutes conditions. Un intérieur au raffinement suprême. Une suspension sport.

Et beaucoup, beaucoup plus encore.

Il doit vraiment y avoir une erreur sur le prix... redemandez-le à votre concessionnaire.

Les Automobiles Popular
5442, rue Saint-Hubert
Montréal QC
514 270-3566
www.popularaudi.com

Audi Prestige DDO
4600A, boulevard St-Jean
Dollard-des-Ormeaux QC
514 426-7777
www.audiprestige.com

Park Avenue Audi
8755, boulevard Taschereau
Brossard QC
450 445-4811
www.parkavenueaudi.com

Automobiles Lauzon
2435, boulevard Chomedey
Laval QC
450 688-1120
www.lauzon.qc.ca

Prestige Audi
5905, autoroute Transcanadienne
St-Laurent QC
514 364-7777
www.audiprestige.com

Les Automobiles Niquet
1917, boul. Wilfrid-Laurier
Route 116
St-Bruno QC
450 653-7553
www.niquet.com

©Audi Canada 2010. *Taux de location fermé offert aux clients admissibles par Audi Finance chez les concessionnaires Audi participants. Sujet à l'approbation du crédit (S.A.C.). Location de 36 mois au taux annuel de 2,9%. Dépôt de garantie remboursable de 850\$, première mensualité de 798\$, avec acompte de 6 833\$. Montant dû au début du bail : 10 481\$. Obligation totale découlant du bail : 37 561\$. Montant calculé en fonction du PDSF de la Audi A6 Berline Édition spéciale 3.0 TFSI quattro 2010 avec boîte automatique Tiptronic à 6 vitesses de 63 300\$, taxes, pré livraison et transport de 2 000\$ en sus. Frais de 0,30\$/km pour le kilométrage supérieur à 16 000 km par an assumés par le locataire. Photos à titre indicatif seulement. Modèle européen montré. Taxes, immatriculation, droits, frais administratifs (incluant les frais d'inscription jusqu'à 46\$ au Registre des droits personnels et réels mobiliers), assurances et autres options en sus. Livraison avant le 31 janvier 2010. Contribution requise pouvant modifier la transaction finale négociée. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis. Détails chez les concessionnaires Audi participants. «Audi», «A6», «TFSI», «quattro», «Vorsprung durch Technik» et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. Pour en savoir plus sur Audi, voyez votre concessionnaire, composez le 1 800 367 AUDI ou visitez-nous à www.audi.ca. Cette offre est disponible seulement sur les véhicules en inventaire des concessionnaires Audi participants.



Cadillac CTS-V

PHOTO FOURNIE PAR GM

CADILLAC CTS-V COUPE

V comme vitesse

ÉRIC LEFRANÇOIS
COLLABORATION SPÉCIALE

Pressé d'en découdre avec les références du marché (surtout germaniques), Cadillac, en marchand de vitesse, décline au salon automobile de Detroit son coupé CTS.

Taillé à la serpe, le coupé CTS-V, qui prendra la route l'été prochain, séduit surtout de profil. Son pare-brise fortement incliné, la garde abaissée de son toit et l'absence de piliers médians font rapidement oublier les dimensions généreuses de cette carrosserie à peine plus courte (51 mm) que la berline éponyme.

Derrière l'impressionnante calandre maillée se trouve le cœur d'athlète de ce coupé. Avec 6,2 litres de cylindrée, ce V8 à injection directe, arbres à cames à calage variable et compresseur volumétrique Eaton promet de lâcher ses 556 chevaux et ses 551 livres-pied de couple sans l'ombre d'une hésitation.

D'ailleurs, selon les essais menés par ses concepteurs, la CTS-V atteint les 100 km/h en moins de quatre secondes. Performance qui sera sans doute plus facile de rééditer en optant pour la boîte semi-automatique avec ses commandes dupliquées au volant plutôt que la manuelle à six rapports, également offerte. Et pour s'assurer qu'elle s'immobilisera aussi rapidement qu'elle accélère, la CTS compte sur des étriers (six à l'avant, quatre à l'arrière) développés par le spécialiste italien Brembo.

Pour contrôler les mouvements de sa caisse, le coupé CTS-V retient les services de la suspension pilotée Magnetic Ride – dotée ici de deux ajustements spécifiques (Touring ou Sport) – de même que de pneumatiques Michelin spécialement étudiés pour améliorer la motricité et l'adhérence.

Cadillac entend aussi offrir en option des baquets avant conçus par Recaro, qui auront pour mission de maintenir les occupants bien en selle.

GMC présente une Acadia griffée

ÉRIC LEFRANÇOIS
COLLABORATION SPÉCIALE

C'est confirmé: le label Denali sera étendu au multisegment Acadia d'ici la fin de l'année 2010. Ce faisant, la direction de GMC souhaite reproduire le succès remporté jusqu'ici par le Tahoe, dont près de 50 % des ventes sont réalisées grâce à cette déclinaison.

Présentée en avant-première au Salon de Detroit 2010 (du 16 au 24 janvier prochains), l'Acadia Denali se reconnaîtra à sa calandre en nid d'abeilles, ses carénages avant et arrière distinctifs, ses embouts d'échappement nickelés, sa palette de couleurs monochromes et, bien entendu, une série d'estampilles pour rappeler son appartenance à une caste sélective.

Pour nous convaincre encore davantage, elle adoptera notamment, et ce sans frais supplémentaires, des phares au xénon, un toit ouvrant panoramique, une climatisation trois zones ainsi

qu'un dispositif d'affichage tête haute.

Hormis le style, les accessoires et le prix, cette version tirée à quatre épingles ne diffère en rien des Acadia «réguliers». De fait, elle retient les services du V6 de 3,6 litres et de la boîte automatique à six rapports. Et comme les versions régulières, la Denali laisse aux consommateurs

Hormis le style, les accessoires et le prix, cette version tirée à quatre épingles ne diffère en rien des Acadia «réguliers».

le choix entre deux modes de transmission: traction ou intégral.

Maintenant, à quand une déclinaison Denali pour le tout nouveau Terrain?



PHOTO FOURNIE PAR GM

Présentée en avant-première au Salon de Detroit, l'Acadia Denali est attendue dans les salles d'exposition d'ici la fin de l'année.

20 ANS ET TOUJOURS AUSSI INSPIRÉS



INFINITI
Performance inspirée™

COUPÉ G37x avec traction intégrale intelligente

PDSF à partir de 48 800\$	Mensualité à la location jusqu'à 39 mois 549\$	Financement à la location 3,9% comptant initial de 7 586 \$
---------------------------	---	--

BERLINE G37x deluxe avec traction intégrale intelligente

PDSF à partir de 42 550\$	Mensualité à la location jusqu'à 39 mois 499\$	Financement à la location 2,9% comptant initial de 6 914 \$
---------------------------	---	--

M35x avec traction intégrale intelligente

PDSF à partir de 55 500\$	Ensemble technologie sans frais, une valeur de 7250\$*
---------------------------	--

Depuis 20 ans, Infiniti n'a jamais cessé d'être inspirée par la performance. Pas étonnant donc, que toutes ces années aient su inspirer autant de conducteurs. Et pour l'occasion, nous célébrons avec des offres à la hauteur de cet anniversaire. À vous d'en profiter maintenant car cet événement quant à lui, ne durera pas 20 ans. Voyez votre détaillant Infiniti dès aujourd'hui ou visitez infiniti.ca pour plus de détails.

Tous les détails sur infiniti.ca

Berline G37x

Coupé G37x

FX35/50

EX35

M35x/45x

QX56

Park Avenue Infiniti
9005, boul. Taschereau
Brossard (Québec)
450-445-5799

Infiniti Laval
1950, boul. Chomedey
Laval (Québec)
514-666-2710

Luciani Infiniti
4000, rue Jean-Talon Ouest
Montréal (Québec)
514-731-7977

Spinelli Infiniti
345, boul. Brunswick
Pointe-Claire (Québec)
514-697-5222

Le PDSF pour la berline G37x 2010 (G4XG70AA00) / le coupé G37x 2010 (G2XG70AA00) / M35x 2010 (A4XG70AA00) est de 42 550 \$ / 48 800 \$ / 55 500 \$. Frais RDPRM de 77 \$, frais de transport et de prélivraison de 1 825 \$ / 1 825 \$ / 1 850 \$ en sus. Taxes, immatriculation, frais d'inscription et assurances sont en sus. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Louez la nouvelle berline G37x 2010 (G4XG70AA00) / le coupé G37x 2010 (G2XG70AA00) à un taux de 2,9% / 3,9% pour un terme de 39 / 39 mois. Mensualités de 499 \$ / 549 \$, avec comptant initial de 6 914 \$ / 7 586 \$ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits au registre, frais de transport et de prélivraison de 1 825 \$ et première mensualité sont en sus et seront requis à la signature du contrat. Aucun dépôt de garantie. Location basée sur une allocation annuelle de 24 000 km avec kilométrages additionnels de 0,15 \$ le km. L'obligation totale de location est de 26 375 \$ / 28 997 \$. Taxes, immatriculation, frais d'inscription et assurances sont en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les concessionnaires peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. L'offre disponible uniquement auprès de Infiniti Canada Finance pour un temps limité, suite à l'approbation de crédit, ne peut être jumelée à aucune autre offre et peut faire l'objet de changement sans préavis. *Offert sur les berlines M35x, M45x et M45 2010 d'Infiniti. Ne s'applique pas sur les modèles (A4XG70AA00) / (A4AG70AA00). L'offre se termine le 30 janvier 2010, est sujette à la disponibilité et peut être annulée ou modifiée sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. L'offre disponible uniquement auprès des Services Financiers Infiniti pour un temps limité, suite à l'approbation de crédit, ne peut être jumelée à aucune autre offre et peut faire l'objet de changement sans préavis. Les véhicules et les roues peuvent différer de ceux qui sont illustrés. Voyez votre concessionnaire Infiniti le plus près pour connaître tous les détails ou infiniti.ca.

EN ROULANT

La Pléthore n'est pas à Montréal

La Pléthore LC-750, cette super voiture exotique, conception de l'entreprise québécoise HTT, ne sera pas au salon de Montréal qui s'ouvre vendredi au public. Comme l'avaient laissé sous-entendre ses concepteurs auprès de *L'Auto* il y a plusieurs semaines, la voiture trois places sera plutôt présentée au grand public au Barrett-Jackson Auction, à Scottsdale, en Arizona. Rassemblement de collectionneurs et d'amateurs de voitures exotiques, cet événement se tient du 18 au 24 janvier. Cette voiture à la conduite centrale sera exposée au stand du magazine *duPont Registry*. La Pléthore pourrait ensuite faire son apparition pour la première fois en sol européen au salon de Genève. Avec ses 750 CV, la Pléthore atteint les 100 km/h en 2,8 secondes. Ses châssis et carrosserie sont en fibre de carbone.

— La Presse

Qui est le premier?

Bataille de chiffres entre GM et Ford. Par communiqué interposé, chacun clame être la marque la plus vendue au Canada. Avec 225 216 unités déclarées vendues en 2009, Ford affirme être « la marque la plus vendue au Canada ». General Motors dit quant à lui être « au sommet des ventes au Canada » pour avoir écoulé un total de 254 257 véhicules neufs au pays au cours de la dernière année civile. D'après leurs propres chiffres, Ford Canada a vu ses ventes totales augmenter de 25,5% en décembre dernier alors que GM Canada a enregistré une baisse de 9,6%. Les ventes de voitures se sont accrues de 9,5% chez Ford et ont baissé de 25,8% chez GM. Les ventes de camions légers ont augmenté de 30,1% pour Ford, ses camions de la Série F ayant repris leur titre de véhicule le plus vendu au pays. Celles de GM ont légèrement augmenté, de 0,9%. Comparativement à 2008, l'année 2009 s'est soldée par une hausse totale des ventes de Ford de 6,7%, dont un faible + 0,1% pour les voitures et un + 8,8% pour les camions légers. Pour GM, l'année 2009 se résume à une baisse totale de ses ventes de 29,1%, dont une chute de 44,7% pour les voitures et un fléchissement de 14,2% pour les camions légers. Les données à venir de Statistique Canada et des cabinets de consultants et d'analyses devraient déterminer qui est le premier au pays...

— La Presse

Une Nano au prix d'une Ferrari

Présentée comme la voiture la moins chère du monde à environ 2000\$US dans sa version de base, la Nano construite par l'indien Tata sera bientôt disponible dans une version luxe, entièrement redessinée par un groupe indien pour un prix avoisinant celui d'une Ferrari. Le groupe D.C. Design, basé à Bombay et spécialiste des reconceptions de voitures, a annoncé qu'il allait entièrement réaménager la citadine de 3,1 m en remplaçant l'habillage intérieur en plastique, les petites roues et le tableau de bord à cadran unique, sans toutefois toucher à sa silhouette générale. La Nano version luxe sera faite sur mesure pour un prix final d'environ 220 000\$US, soit le prix d'une Ferrari ou d'une Porsche. Un premier prototype sera disponible d'ici deux mois.

— Agence France-Press

Une pédale qui parle aux pieds lourds

DENIS ARCAND

L'Accelerator Force Feedback Pedal, de l'équipementier allemand Continental, est une pédale « intelligente ».

Munie d'un vibreur qui informe le conducteur quand il suit de trop près une voiture, ce système d'accélération, en usage depuis 2008, est lié à des capteurs orientés vers l'avant de la voiture; si une voiture est trop proche, la pédale transmet une vibration au pied du conducteur, qui sait alors qu'il peut avoir à freiner d'un instant à l'autre.

Continental annonce pour 2012 une nouvelle fonction écologique à cette pédale. Le système va aussi mesurer le CO₂ émis par la voiture et calculer si un meilleur rendement énergétique pourrait être obtenu en passant à un rapport plus optimal pour la vitesse choisie. Continental, qui travaille encore à la mise au point de ce dispositif, affirme que la nouvelle application de son système de pédale d'accélérateur pourrait réduire de 5% à 10% les émissions polluantes.

Une vibration (différente de

l'alarme de proximité) au pied informe l'automobiliste quand le micro-processeur de l'Accelerator Force Feedback Pedal estime qu'il serait plus économique de changer de vitesse. Le système calcule à partir du régime, du couple, de l'inclinaison de la route et de plusieurs autres facteurs.

Cela fait la même chose que les voyants et sonneries au tableau de bord dont sont déjà équipées la plupart des voitures à transmission manuelle. Mais en plus, la pédale exerce automatiquement une légère résistance au pied lourd en même temps que la vibration.

Continental dit cependant que le conducteur conserve le contrôle du véhicule: si les circonstances de conduite l'exigent, par exemple, sur une autoroute, l'automobiliste peut facilement ignorer les suggestions du système et enfoncer la pédale; aussi bien la résistance que la vibration cessent. Et le système peut être débranché.

Nissan va dans la même direction, avec la ÉCO Pédale, qui sera offerte en option dans la prochaine génération Infiniti M.



PHOTO FOURNIE PAR CONTINENTAL

L'Accelerator Force Feedback Pedal.

LA VIE OFFRE BIEN PLUS QU'UNE VOLVO. IL Y A LES CONDITIONS ROUTIÈRES QUI CHANGENT ET QUI NE VOUS CAUSENT PLUS DE SOUCIS GRÂCE AU SYSTÈME ANTIDÉRAPAGE ET À LA TRACTION INTÉGRALE AVEC INSTANT TRACTION^{MC}, AU CHÂSSIS 4C ULTRA-RÉACTIF QUI A PERMIS AUX VOLVO DE REMPORTER PLUSIEURS PRIX DE RECONNAISSANCE ET AUX CARACTÉRISTIQUES INTELLIGENTES, RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF, LE SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES ANGLES MORTS ET LE SYSTÈME DE CONTRÔLE EN DESCENTE QUI DÉFINISSENT MAINTENANT LA CONDUITE POSTMODERNE. C'EST POURQUOI VOUS AUREZ UN SOUCI DE MOINS GRÂCE À UN TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE 0 % SUR LA GAMME VOLVO XC.

XC70

À TRACTION INTÉGRALE 2010



Taux de financement annuel de **0 %** jusqu'à 48 mois*

Sans compter les rabais incitatifs du fabricant** allant jusqu'à **6 000 \$**

XC90

À TRACTION INTÉGRALE 2010
1^{er} choix sécurité de l'IIHS 2010

Le nouveau XC60 2010 remporte le prestigieux prix du Camion international de l'année 2010 et il compte parmi les quatre véhicules de la catégorie des VUS intermédiaires qui obtiennent le prix très convoité du 1^{er} choix sécurité en 2010.



AWD La traction intégrale des véhicules Volvo s'adapte instantanément aux conditions routières et assure une adhérence optimale grâce à la répartition automatique de la puissance là où vous en avez le plus besoin. Instant Traction^{MC} va encore plus loin et envoie une puissance préchargée à chacune des roues, une par une. Légère et peu gourmande en carburant, cette caractéristique de votre Volvo à traction intégrale vous épargne bien des soucis.

Découvrez-en davantage sur volvomtl.com

Volvo. pour la vie

FRANKE VOLVO 180, rue Principale Sainte-Agathe (819) 326-4775 | JOHN SCOTTI AUTO LTÉE 4315, boul. Métropolitain Est Saint-Léonard (514) 725-9394

UPTOWN VOLVO 4900, rue Paré, Montréal (514) 737-6666 | VOLVO DE BROSSARD 9405, boul. Taschereau Brossard (450) 659-6688

VOLVO LAVAL 2350, boul. Chomedey Laval (450) 682-3336 | VOLVO POINTE CLAIRE 15 Auto Plaza, Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO ST. HYACINTHE 855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (450) 771-2305

* Financement offert aux acheteurs au détail admissibles, sous réserve de l'approbation de crédit, par l'entremise des détaillants Volvo participants et de la Banque Scotia. Exemples de financement pour le XC70 3.2 à traction intégrale 2010/XC90 3.2 à traction intégrale 2010 basés sur un prix de détail suggéré par le fabricant (PDSF) de 44 785 \$/52 785 \$, à un taux de financement de 0 %, 833 \$/941 \$ par mois, pendant 48 mois, avec un acompte de 4 400 \$/5 200 \$. L'exemple de mensualité comprend les frais de transport de 1 095 \$. L'exemple de financement pour le XC70 3.2 à traction intégrale 2010/XC90 3.2 à traction intégrale 2010 tient compte du rabais incitatif du fabricant de 1 500 \$/3 500 \$ qui peut être utilisé comme acompte supplémentaire. Le coût d'emprunt est de 0 \$. Le PDSF de 44 785 \$/52 785 \$ du XC70 3.2 à traction intégrale 2010/XC90 3.2 à traction intégrale 2010 comprend la peinture métallisée. Taxes, immatriculation, assurance, frais d'enregistrement, frais d'administration et consultation du Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) (jusqu'à 75 \$) en sus. ** Les montants du rabais incitatif du fabricant varient selon les modèles. Un rabais incitatif du fabricant d'un montant maximum de 6 000 \$ est offert sur les modèles XC90 3.2 A SR à traction intégrale 2010, XC90 3.2 A R-Design SR 2010 et XC90 V8 A SR 2010. Un rabais incitatif du fabricant d'un montant maximum de 4 500 \$ est offert sur les modèles XC70 3.2 A SR à traction intégrale 2010 et XC70 T6 A SR 2010. Consultez les concessionnaires Volvo participants pour obtenir des renseignements complets. Les mensualités et les dépôts de garantie peuvent varier selon le choix d'équipements additionnels. Offres soumises à la disponibilité des stocks. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. L'offre se termine le 31 janvier 2010. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. © 2010 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. « Volvo. pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com.



Mercedes-Benz



Un gage de qualité et de tranquillité d'esprit

2005 Mercedes C240, 4MATIC, étain/cendre, 39 400 km	21 900 \$
2006 Mercedes ML500, argent/noir, 54 000 km	37 900 \$
2007 Mercedes C280, 4MATIC, argent/noir, 51 000 km	28 900 \$
2007 Mercedes C280, 4MATIC, étain/noir, 51 000 km	29 900 \$
2007 Mercedes E350, 4MATIC, argent/noir, 42 000 km	41 900 \$

Taux de financement à partir de 0,9%*

*Basé sur 36 mois. Venez nous voir pour plus de détails. Frais de financement en sus.

Mercedes-Benz Laval

3131, Autoroute Laval Ouest (440), Laval
1 877 217-8752 • mercedes-benzlaval.com

L'AUTO

Les autos les plus attendues cette année

CHARLES RENÉ
COLLABORATION SPÉCIALE

L'année 2010 s'annonce faste dans le domaine de l'automobile. La planète se relève tranquillement de la débâcle qui a secoué le système financier. Les consommateurs sont de retour dans les salles d'exposition et leurs demandes suivent deux tendances lourdes diamétralement opposées. Certains exigent des moteurs plus petits, mais qui ne perdent pas d'efficacité, grâce, entre autres, à la suralimentation; on annonce également l'arrivée de certaines petites citadines, toujours dans une perspective écoénergétique. À l'opposé, il y a la course intemporelle et débridée aux chevaux-vapeur.

Volt et Fiesta

La Chevrolet Volt est certes la plus attendue d'entre toutes. On prévoit son lancement en 2010 aux États-Unis et en 2011, si tout va bien, au Canada. Cette berline compacte basée sur un châssis similaire à celui de la nouvelle Chevrolet Cruze dispose d'un moteur hybride, mais de nouvelle génération. Son système de type *plug-in* permet, moyennant un temps de recharge variant entre trois heures (sur une prise de 240 volts) et huit heures (sur une prise de 120 volts), de propulser l'auto sur 64 kilomètres en mode purement électrique. Le moteur à essence, un quatre-cylindres de 1,4 litre, prend le relais lorsque la batterie au lithium-ion est à plat. Résultat: GM prétend que sa Volt ne consomme que 1 L/100 km en ville. Reste à savoir quel sera le prix demandé...

La Chevrolet Cruze, citée plus haut, remplacera la Chevrolet Cobalt. Cette traction sera mue par un quatre-cylindres de 1,8 litre de 138 chevaux ou par un 1,4 litre turbocompressé offrant 140 chevaux.

Du côté des sous-compacts, on ne peut taire la venue de la Ford Fiesta. Son mandat est de combler le trou béant laissé par le départ du fiasco qu'a été l'Aspire, il y a 13 ans. Sœur de la Mazda 2, elle mise sur un quatre-cylindres de 1,6 litre et 119 chevaux, dont la consommation moyenne estimée est de 6,7 L/100 km. Si l'on se fie aux premières impressions des publications spécialisées, la Fiesta pourrait aspirer (pour ne pas faire de jeu de mots) à une carrière pour le moins glorieuse. *Motor Trend* a salué son dynamisme singulièrement européen.

Le rayon des sportives

Chez les sportives, le choix croît grâce à quelques nouveautés. L'anglaise Lotus bonifie sa gamme avec l'introduction de l'Evora. Plus « civilisée » que les Elise et Exige, l'Evora est aussi plus lourde (482 kilogrammes de plus que l'Elise). Son V6 central de 3,5 litres et 276 chevaux vient de chez Toyota. La belle offre, en plus d'un confort plus abouti, deux sièges de plus pour passagers contorsionnistes.

Les choses bougent également chez Aston Martin. La firme proposera la Rapide, la première berline de son histoire. Cette voiture a beau avoir deux portières de plus que le reste de la gamme, elle n'est pas lente pour autant. Elle est mue par un prodigieux V12 (470 chevaux) logé à l'avant et guidé par une boîte de vitesses séquentielle de six rapports. La One-77 fera aussi partie de la nouvelle gamme. Cette hypervoiture est propulsée par un hargneux V12 de 7,3 litres et 700 chevaux issu d'une collaboration avec le préparateur Cosworth. Le 0-100 km/h est bouclé en 3,5 secondes.



Aston Martin One

PHOTO FOURNIE PAR ASTON MARTIN



Chevrolet Volt

PHOTO FOURNIE PAR CHEVROLET



Lotus Evora

PHOTO FOURNIE PAR LOTUS



Chevrolet Cruze 2011

PHOTO FOURNIE PAR CHEVROLET



Ford Fiesta

PHOTO FOURNIE PAR FORD



Aston Martin Rapide

PHOTO FOURNIE PAR ASTON MARTIN

Une nouvelle marque

En plus de plusieurs nouveaux modèles, le marché canadien recevra en 2010 une nouvelle marque. Scion, une filiale de Toyota, commencera la commercialisation en septembre de trois modèles – les TC (sur notre photo, une TC 2009), XB et XD – par l'entremise de 45 concessionnaires de sa maison-mère. Née en 2003 pour le marché américain, cette division vise un public plus jeune et avide de *tuning*. Tous ses modèles sont de petites cylindrées et affichent une belle originalité.



PHOTO FOURNIE PAR SCION

Les petites voitures, à toutes les sauces

SYLVIE RAINVILLE
COLLABORATION SPÉCIALE

Longtemps négligée par les constructeurs automobiles, la catégorie des sous-compactes a gagné en popularité ces dernières années. La hausse des prix du carburant, l'intérêt de plus en plus marqué pour la cause environnementale et le contexte économique actuel ont également encouragé les gens à choisir des véhicules de plus petites dimensions. Le phénomène s'est même propagé dans les marques de luxe. Et ce n'est pas terminé: les options seront bientôt encore plus nombreuses pour les consommateurs, et ce, dans toutes les tranches de prix.

Les sous-compactes

De nouvelles concurrentes arrivent sur le terrain des Hyundai Accent, Nissan Versa et Toyota Yaris. La Ford Fiesta 2011 sera en vente à l'été 2010 en berline et avec hayon. La Mazda2, qui emprunte les bases de la nouvelle Ford présentée au Salon de Los Angeles, devrait arriver sur le marché à l'été 2010.

Du côté de GM, la Chevrolet Spark, dévoilée à Detroit l'an dernier, fera son entrée au début de 2011 en tant que modèle 2012. Ce modèle à hayon, assemblé sur la plateforme de la Daewoo Matrix redessinée, n'est pas destiné à remplacer l'Aveo, mais plutôt à offrir une nouvelle option aux clients en quête d'une petite voiture abordable. La prochaine génération de l'Aveo, prévue pour l'année 2011, sera d'ailleurs plus spacieuse et plus grande. Suzuki prépare aussi une sous-compacte provenant directement de son inventaire nippon, soit la nouvelle génération de sa Swift qui remplacera la coréenne Swift+ pour l'année 2011.



PHOTO FOURNIE PAR SCION

La Toyota iQ, la plus petite voiture à quatre places au monde, devrait faire son arrivée sur notre continent sous la bannière Scion à la fin de 2010. Scion, la division branchée du constructeur, sera présente au Canada l'an prochain.

La Volkswagen Polo pourrait arriver sur le marché nord-américain d'ici 2012.

Les multisegments sous-compactes

Les Kia Soul et Nissan Cube, seuls multisegments de la catégorie des sous-compactes sur le marché, devront également se mesurer à de nouvelles rivales proposées par GMC et Buick. Ces véhicules reposeraient sur la même architecture que la prochaine génération d'Aveo.

Le luxe en petit format

Audi, BMW et Mercedes ont élargi leur gamme afin de satisfaire les consommateurs qui souhaitent davantage de luxe en petit format. GM, dans son plan de restructuration, inclut également un modèle d'entrée de gamme sous la Cadillac CTS. Frederick A. Henderson, PDG de GM, a confirmé que cette future berline sport

sera proposée en versions à propulsion et à rouage intégral.

Les microvoitures

La Smart Fortwo ne régnera plus seule dans le segment des microvoitures. Une version tout électrique de l'allemande est prévue au catalogue. La Toyota iQ, la plus petite voiture à quatre places au monde, devrait aussi faire son arrivée sur notre continent sous la bannière Scion à la fin de 2010. Aston-Martin a créé la Cygnet, une micro citadine qui repose sur les bases de la minuscule japonaise, mais sa commercialisation en Amérique du Nord n'a pas été confirmée. Les rumeurs circulent qu'Hyundai songe à commercialiser la i10, une citadine plus petite que l'Accent. En outre, l'union Chrysler-Fiat pourrait aussi donner naissance à une microvoiture destinée au marché nord-américain.



PHOTO FOURNIE PAR ASTON MARTIN

Le design du véhicule conceptuel est conçu par Aston Martin, mais le Cygnet hérite de la plateforme et des composantes mécaniques de la Toyota iQ, une micro-urbaine à quatre places couronnée de cinq étoiles dans les tests de sécurité.



PHOTO FOURNIE PAR CHEVROLET

La Chevrolet Spark, dévoilée à Detroit l'an dernier, fera son entrée début 2011 en tant que modèle 2012. Ce modèle à hayon, assemblé sur la plateforme de la Daewoo Matrix, a été récemment redessiné.



Un monde@conduire

0% À L'ACHAT FINANÇÉ
DE CERTAINS
MODÈLES 2010[†]



10 ANS
160 000 km
GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR[‡]

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE[‡]

OUTLANDER XLS 4WD 2010

Caractéristiques de série[†] :

- Moteur V6 de 3,0 L, produisant 230 ch
- Boîte automatique Sportronic[®] à 6 vitesses avec palettes sur le volant
- Super contrôle intégral avec différentiel avant actif
- Sièges en cuir
- Toit ouvrant électrique

LANCER SE 2010

Caractéristiques de série[†] :

- Un moteur écoénergétique de 2,0 L à 4 cylindres, produisant 152 ch
- Des jantes en alliage de 16 po
- Des glaces et des rétroviseurs à commandes électriques et le télédéverrouillage
- Le régulateur de vitesse
- Un climatiseur



JOURNÉES DE
RALLYE
MITSUBISHI MOTORS

Boisvert Mitsubishi
Blainville
450.419.4929
boisvertmitsubishi.ca

Boucherville Mitsubishi
Boucherville
450.449.3344
bouchervillmitsubishi.ca

Brossard Mitsubishi
Brossard
450.659.2425
brossardmitsubishi.ca

Gabriel Mitsubishi
Dollard-des-Ormeaux
514.695.7777
gabrielmitsubishi.ca

Laval Mitsubishi
Laval
450.629.6262
lavalmitsubishi.ca

Repentigny Mitsubishi
Repentigny
450.585.3332
repentignymitsubishi.ca

John Scotti Mitsubishi
Saint-Leonard
514.725.5777
johnscottimitsubishi.ca

St-Eustache Mitsubishi
St-Eustache
450.735.8000
steustachemitsubishi.ca



Les clients avisés lisent toujours les petits caractères. † Les caractéristiques énumérées sont offertes de série sur la Lancer SE 2010 et Outlander XLS 4WD 2010. Les fiches techniques, les équipements et les options sont indiqués sur la base des renseignements les plus récents, disponibles au moment de l'impression, et sont sujets à changement sans avis préalable. Le véhicule peut différer de l'illustration. ‡ Pour toutes les offres de financement à l'achat, le client doit signer le contrat et prendre livraison du véhicule chez le concessionnaire le 1^{er} février 2010 ou plus tard. Offre de financement à l'achat à un TAP de 0 % disponible par l'entremise de la Banque Scotia et la Banque de Montréal pendant une période maximale de 36 mois sur tous les modèles d'Outlander XLS 4WD 2010 neufs, de 48 mois sur tous les modèles de Lancer SE 2010, Lancer XLS 2010 et Galant 2010 neufs (à l'exception des modèles Lancer GTS 2010, Lancer Sportback 2010, Lancer Ralliart 2010 et Lancer Evolution 2010) et de 60 mois sur tous les modèles Endeavor 2010 neufs. Exemple de financement : un modèle Lancer SE 2010 (CL41-A C05) avec un PDSF de 16,998 \$ financé à un TAP de 0 % pendant 48 mois. La mensualité est de 355 \$; le coût de l'emprunt est de 0 \$; et l'obligation totale est de 16 998 \$. Les taxes et les frais de transport (d'un maximum de 1 350 \$), les assurances, l'immatriculation, les frais d'administration et de documentation et des frais de recherche en vertu de la Loi sur les sûretés mobilières d'un maximum de 75 \$ ne sont pas inclus. Les offres sont proposées uniquement chez les concessionnaires participants, aux clients de détail admissibles au Canada et sur approbation de crédit. Demandez tous les détails à votre concessionnaire participant. Modèle Lancer GTS 2010 illustré avec un PDSF de 23 598 \$. * Selon la première éventualité. Entretien routinier non inclus. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.com pour obtenir tous les détails concernant la garantie. Les clients ne sont pas tous admissibles. ** L'affirmation « Les véhicules les mieux protégés au monde » ne concerne pas les modèles de la Lancer Evolution et de la Lancer Ralliart. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.com pour obtenir tous les détails concernant le Programme Avantages Études. © MITSUBISHI MOTORS, LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE sont des marques de commerce déposées de Mitsubishi Motors North America, Inc. et sont utilisées sous licence.



Le Lexus (en bas) offre un habitacle plus accueillant, un espace utilitaire plus vaste et des rangements plus ingénieux que le Cadillac.

◀ Cette deuxième génération du Cadillac SRX a de nouveaux arguments à offrir aux clients.

◀ Le Lexus RX350, troisième génération, fait aussi peau neuve cette année.



MATCH
DU MOIS

Cadillac SRX

Lexus RX350

LE CŒUR OU LA RAISON?



ÉRIC LEFRANÇOIS
COLLABORATION SPÉCIALE

Le succès du RX de Lexus agace beaucoup la concurrence, à commencer par Cadillac. Mais force est de reconnaître que la première mouture du SRX ne faisait pas partie de la même catégorie que son concurrent japonais, plus svelte et surtout plus dans l'air du temps.

Cadillac a pris acte de la situation et la deuxième génération de son multisegment a de nouveaux arguments susceptibles de séduire les clients. D'abord, il adopte une taille plus humaine et sa ligne est plus ramassée. Conséquence, il n'a plus de troisième rangée de sièges ni de V8 (offert en option sur son prédécesseur). Le SRX est maintenant mû par un V6 de 3 litres ou, moyennant supplément, un V6 de 2,8 litres suralimenté par turbocompresseur. Ces deux mécaniques sont associées à une boîte automatique à six rapports.

Le SRX de nouvelle génération abandonne son architecture à roues arrière motrices dérivée de la CTS, au profit de la traction. L'acheteur peut aussi opter pour un rouage intégral. Enfin, il faut savoir que l'assemblage du SRX est confié à l'usine General Motors de Ramos Arizpe au Mexique. Cela ne doit pas être si loin à en juger par les coûts de transport et de préparation exigés par Cadillac (1420\$) par rapport à ceux de Lexus (1840\$) qui, pourtant, assemble ses RX (à l'exception de la

version hybride) au Canada...

Le RX, qui en est à sa troisième génération, fait aussi peau neuve cette année. Plus massif, plus puissant, plus raffiné, il représente plus une évolution qu'une révolution. La puissance de son moteur de 3,5 litres a été subtilement haussée (5 chevaux); la boîte semi-automatique gagne un sixième rapport; le rouage intégral compte sur une gestion électronique plus fine pour améliorer à la fois la consommation et la motricité et, enfin, la suspension arrière se compose d'un double bras triangulé qui, non seulement, améliore la tenue de route, mais permet d'offrir plus d'espace d'utilitaire dans le coffre.

Parmi les innovations apportées au RX, un mot sur la nouvelle commande Remote Touch inspirée d'une souris d'ordinateur (pourquoi n'y avait-on pas songé avant?) pour naviguer dans les menus et sous-menus de l'ordinateur de bord. Génial!

Tour du propriétaire

Disons que le SRX et le RX font pratiquement jeu égal au chapitre des accessoires. Sur les modèles de base, par exemple, le baquet du conducteur d'un SRX profite d'une mémoire et d'éléments chauffants, et les rétroviseurs sont à coloration automatique. De plus, le SRX est le seul à offrir un système de communication et de dépannage Onstar (gratuit la première année seulement) ainsi qu'un chauffe-moteur... De son côté, Lexus offre des baquets avant ventilés, ce que ne fait pas Cadillac.

Au chapitre de l'habitabilité et du rangement, Cadillac a

SUBARU DE LAVAL

LEGACY 2.5i 2010
À l'achat au comptant à partir de
23 995 \$*
Taxes, transport et préparation en sus

FORESTER 2.5X 2010
À l'achat au comptant à partir de
25 995 \$*
Taxes, transport et préparation en sus

IMPREZA 2.5i 4 portes 2010
À l'achat au comptant à partir de
20 995 \$* Aussi disponible :
IMPREZA 2.5i 5 portes 2010
Taxes, transport et préparation en sus
Traction intégrale

1640, autoroute 440 Est (coin René Laennec) Laval 450 668-6041 www.subarudelaval.ca

* Prix de détail suggéré du fabricant. Les frais de transport et de préparation (1 525 \$), d'inspection, d'immatriculation, d'assurance, de consultation du RDPM et du concessionnaire ainsi que les taxes sont en sus. Offres applicables sur approbation de crédit des Services financiers Subaru par TCCL. Photos à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 31 janvier 2010.



encore du pain sur la planche. Son concurrent japonais offre un habitacle plus accueillant, un espace utilitaire (beau-coup) plus vaste et des rangements plus ingénieux que l'américain. Ajoutons une banquette arrière montée sur glissières et des dossiers qui s'inclinent (ceux du Cadillac aussi) à l'aide de rochets, difficiles à atteindre toutefois. La banquette arrière du Cadillac est un brin plus moelleuse que celle du Lexus. En revanche la garde au toit de l'américain demeure un peu juste, surtout lorsque le véhicule a un aussi grand toit panoramique.

Sur le plan de l'ergonomie, il y a des plus et des moins de chaque côté. On reproche au Cadillac sa présentation trop chargée et au Lexus son style trop épuré au point de

Enfin, un mot sur la sécurité. L'absence, sur les deux modèles, de capteurs d'angles morts étonne tout autant que d'apprendre que la caméra de recul figure au catalogue des accessoires optionnels sur ces deux modèles.

Les rôles inversés

Avant même de boucler votre ceinture et de prendre la route, jetez un œil au classement provisoire de ce match. Le RX remporte la première manche, en raison de sa plus grande homogénéité, de son plus grand souci du détail et de son volume intérieur plus vaste.

Dès l'ouverture de la deuxième manche, le RX frappe fort. La cylindrée supérieure du moteur, son onctuosité et aussi ses perfor-

sa boîte de vitesses, dont la gestion plus réactive lui permet, au moment des relances, d'être presque aussi énergique que le Lexus.

Battu en ligne droite, le SRX prend sa revanche sur un tracé sinueux. Sa direction moins démultipliée, plus directe donc, permet de l'inscrire aisément dans les virages et ses éléments suspenseurs veillent à contenir plus fermement les mouvements de caisse. Quoique très sécurisante, la conduite du RX ne dégage pas autant d'assurance et, plus désolant encore, pas une once d'agrément. Sa direction manque de précision et sa trop grande légèreté nous prive de nombreuses sensations. Comme toute médaille à son revers, le RX se révèle beaucoup plus agile et maniable dans la circulation. Tout le contraire du SRX, dont le diamètre de braquage rend les manœuvres particulièrement pénibles.

À trop favoriser (?) le comportement dynamique, Cadillac aurait-il oublié le confort qui, jadis, était sa marque de commerce? Chose certaine, l'amortissement du Lexus est supérieur et lisse mieux les imperfections de la chaussée. Toutefois, quand vient le moment d'immobiliser ces deux véhicules, le SRX remporte la palme. Non seulement freine-t-il sur une distance plus courte, mais aussi son système résiste mieux à l'échauffement.

Dans la neige, le rouage intégral du SRX fait preuve d'une plus grande efficacité (temps de réaction presque instantané entre la redistribution du couple entre les trains roulants) que celui du RX. Celui du Cadillac aurait sans doute été plus efficace encore si notre véhicule d'essai n'avait pas été chaussé de la monte (optionnelle) de 20 pouces...

On passe à la caisse!

Encore une étape avant de couronner le gagnant de ce match et encore rien n'est joué puisqu'un point sépare nos deux protagonistes. En raison d'une nomenclature de gamme mieux définie, des promotions en cours plus agressives (rabais, taux d'intérêt, etc.), le SRX représente une meilleure affaire. En contrepartie, sa valeur résiduelle moins élevée et sa consommation d'essence plus importante lui font mal. Le Lexus reprend la tête du classement, même si le Cadillac lui arrache quelques dixièmes à notre section garantie/réseau en raison notamment des entretiens réguliers gratuits.

Victoire donc pour le RX qui, globalement, se révèle le plus complet et le plus abouti des deux. « Mais si je devais faire un choix de cœur, a écrit l'un de nos essayeurs dans son carnet de notes, c'est le SRX que je ramènerais à la maison. »

L'auteur tient à remercier Jean-François Guay, Martin Charbonneau et François Quesnel.

PHOTOS BERNARD BRAULT, LA PRESSE

▲ Côté ergonomie, on reproche au SRX (à gauche) sa présentation trop chargée, et au RX350 son style trop épuré au point de masquer certaines commandes.

CE QU'IL FAUT RETENIR

	CADILLAC SRX	LEXUS RX350
Fourchette de prix	44 875 \$ à 62 770 \$	46 900 \$ à 62 200 \$
Prix du modèle essayé	53,460 \$	54,900 \$
Frais de transport et de préparation	1,420 \$	1,895 \$
Garantie de base	4 ans/80 000 km	4 ans/80 000 km
Garantie groupe motopulseur	5 ans/160 000 km	6 ans/110 000 km
Consommation obtenue lors du match	12,1 L/100 km	11,4 L/100 km

SURVOL TECHNIQUE

	V6 DACT 3,0 litres	V6 DACT 3,5 litres
Moteur	265 ch. à 6950 tr/min	268 ch. à 6200 tr/min
Puissance	223 lb-pi à 5500 tr/min	246 lb-pi à 4700 tr/min
Couple	intégral (ou traction)	intégral
Mode	1981 kg	1970 kg
Poids	semi-automatique 6 rapports	semi-automatique 6 rapports
Transmission de série	aucune	aucune
Autres transmissions	12,2 mètres	11,8 mètres
Diamètre de braquage	disques	disques
Freins	235/55R19 (Touring)	245/45R20 (opt)
Pneus (de série)	79,5 litres	72,5 litres
Capacité du réservoir	ordinaire	super
Essence recommandée	1590 kg	1587 kg
Capacité de remorquage maximale		

Le RX, globalement, se révèle le plus complet et le plus abouti des deux.

masquer certaines commandes, là en bas à gauche du volant. Toutefois, la « souris » a fait l'unanimité auprès des essayeurs, même si l'écran auquel elle est reliée est difficile à consulter, surtout lorsque le soleil se trouve à son zénith.

En matière de présentation générale, celle du SRX fait plus grande impression (sur les voisins surtout et nos essayeurs aussi) que celle du RX. En revanche, en y regardant de plus près, il y a un monde de différence entre les deux. La finition du japonais est de loin plus soignée. Ses matériaux sont autrement plus recherchés et les accostages plus précis.

mances pures (il met près de 2 secondes de moins que le SRX pour atteindre les 100 km/h) propulsent, encore une fois, le japonais devant l'américain. Volontaire mais plus bruyant aussi, le 3 litres de la Cadillac donne cette fausse impression de vélocité. Plus navrant encore, le 3 litres américain consomme ici plus que le 3,5 litres japonais. Cherchez l'erreur! D'autant plus qu'à vitesse de croisière sur autoroute, le régime du 3 litres est moins élevé que celui du 3,5 litres. Seul réel avantage du Cadillac, il consomme de l'essence ordinaire.

Si le moteur du Cadillac manque de tonus, ce n'est certainement pas la faute de



Comme une souris d'ordinateur, le remote touch permet de naviguer dans les menus de l'ordinateur de bord du RX350.

AU FIL D'ARRIVÉE...

	CADILLAC SRX	LEXUS RX
VIE À BORD (40 POINTS)		
Accessoires	3.3	3.1
Espaces de rangement et polyvalence	3.1	3.3
Position de conduite et confort	3.4	3.5
Ergonomie	3.3	3.4
Habitabilité	3.1	3.3
Visibilité	3.3	3.4
Confort de la banquette arrière	3.3	3.4
Accès, volume et modularité du coffre	3.2	3.6
Qualité de finition et de fabrication	3.1	3.4
SOUS-TOTAL	29.1	30.4

	CADILLAC SRX	LEXUS RX
SUR LA ROUTE (40 POINTS)		
Performances pures	3.0	3.3
Transmission (souplesse, etc.)	3.3	3.2
Tenue de route	3.6	3.4
Agrément de conduite	3.7	3.5
Confort de roulement	3.5	3.8
Freinage	3.8	3.6
Rouage intégral	3.7	3.4
Capacité de remorquage	3.3	3.4
Sous-total	27.9	27.6
Budget (20 points)		
Budget	3.5	3.3
Consommation et émissions	3.1	3.2
Valeur de revente	3.2	3.5
Garanties et réseau	3.4	3.2
SOUS-TOTAL	13.2	13.2
GRAND-TOTAL	70.2	71.2

CYBERPRESSE.CA MATCHS
Retrouvez plus d'une vingtaine de matchs dans notre dossier spécial sur monvolant.cyberpresse.ca/matchs

À qui faites-vous confiance pour guider vos choix automobiles?



Ils vous disent tout sur l'auto. Sans complaisance, ni compromis. C'est garanti.



Plus de 240 essais routiers

L'AUTO

MULTISEGMENTS COMPACTS DE LUXE AU DIESEL

D'où viendra le coup d'éclat?

JEAN-FRANÇOIS GUAY
COLLABORATION SPÉCIALE
L'APRÈS-MATCH

Avec la popularité grandissante des multisegments compacts de luxe allemands en Amérique du Nord, tels l'Audi Q5, le BMW X3, le Mercedes-Benz GLK et le Volkswagen Tiguan (on pourrait aussi inclure le suédois XC60 de Volvo), peut-on s'attendre à l'arrivée dans cette catégorie de véhicules motorisés au diesel?

Dans ses versions européennes, le Q5 dispose de trois moteurs TDI: deux 4 cylindres de 2 litres et un V6 de 3 litres. Le X3 offre pas moins de quatre configurations de moteurs diesel: deux 4 cylindres de 2 litres et deux V6 de 3 litres. Le Mercedes GLK a dans ses cartons deux moteurs CDI: un 4 cylindres de 2,2 litres et un V6 de 3 litres CDI. Quant au Tiguan, il n'est pas en reste avec deux moteurs 4 cylindres TDI de 2 litres. Pour sa part, le XC60 propose trois différentes versions de son moteur diesel à 5 cylindres de 2,4 litres.

Chez nous, à l'exception des X3 et XC60, et des deux véhicules de notre match du mois, les Cadillac SRX et Lexus RX, tous les autres véhicules de cette catégorie doivent se contenter d'un seul type de moteur.

Alors que le RX fait cavalier seul en offrant un moteur hybride essence/électricité dans sa version 450h, on pourrait bien penser que le Q5, le futur X3, le GLK ou le Tiguan pourrait se convertir au diesel dans un avenir rapproché. Après tout, les quatre marques allemandes n'ont-elles pas tenté le tout pour le tout en dévoilant des moteurs turbodiesel dans les



PHOTO FRANK FRANKLIN II, ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

Pas facile de trouver du diesel dans le centre-ville de New York pour alimenter une auto comme cette Audi TDI.

Audi Q7 TDI, BMW X535d xDrive, Mercedes ML350 BlueTEC et Volkswagen Touareg TDI? Par ailleurs, si le XC60 échappe aux griffes de Ford, le coup d'éclat pourrait bien venir de son nouvel acquéreur chinois qui serait tenté d'émoustiller sa clientèle nord-américaine...

Deux carburants, deux mondes

Alors que les moteurs fonctionnant au diesel sont présents dans près de 70 % des

véhicules vendus en Europe, toutes les raisons, bonnes ou mauvaises, sont invoquées pour expliquer leur absence sur notre continent. Si certains opposants fulminent encore, à tort, en raison de l'odeur et de la fumée noire qui se dégagent des tuyaux d'échappement, d'autres, mieux informés, invoquent le fait que de faibles quantités de carburant diesel seulement peuvent être produites (à cause la technologie employée) par les raffineries nord-américaines.

Par ailleurs, il ne faut pas négliger le fait que les stations-service offrant du diesel aux États-Unis ne sont pas légion. Certes, les sorties d'autoroute en regorgent, mais ce n'est pas nécessairement le cas en milieu urbain. Vous avez des doutes? Il faut essayer de trouver du diesel dans le centre-ville de New York pour comprendre tous les investissements en infrastructures qu'exigerait une percée des véhicules diesel à court ou moyen terme aux

États-Unis. Ce qui aurait nécessairement des répercussions sur les prix à la pompe.

Bref, il faudra peut-être faire notre deuil des moteurs diesel. Par contre, si un constructeur décide de faire le saut, sans doute que les unités seront distribuées au compte-gouttes et que ces modèles serviront à établir la réputation de la marque. Un peu comme les modèles hybrides ont servi et servent encore la cause de certains constructeurs.

REPORTAGE PUBLICITAIRE

Desjardins
Assurances générales
présente le

15 AU 24
JANVIER
2010

SALON
DE L'AUTO

PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL

salonautomontreal.com | Achetez vos **BILLETS EN LIGNE!**

AUTO
HEBDO.net
Le bonheur de trouver:

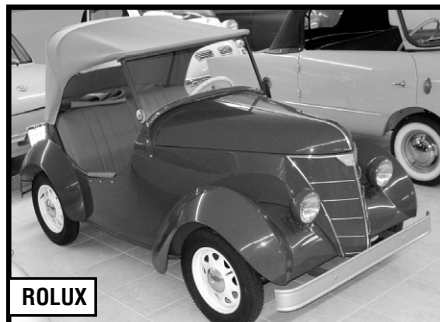
Du 15 au 24 janvier 2010, le Salon International de l'Auto de Montréal (SIAM) vous attend au Palais des congrès de Montréal. Venez y découvrir trois (3) nouvelles attractions spéciales présentées par **Auto Hebdo** qui vous en mettront plein la vue!

DES PETITES DANS LA COUR DES GRANDES

Faites un tour du côté des **Microvoitures**. Huit (8) modèles y sont exposés, dont la plus petite voiture au monde! Vous aurez la chance de contempler la détentrice du record *Guinness* de la plus petite voiture jamais construite en série, la Peel P50. Elle ne mesure que 134 cm de longueur ainsi que 99 cm de largeur et pèse seulement 114 kg (250 livres). De quoi vous impressionner!

Sept (7) autres microvoitures y sont présentées. Venez les découvrir!

- Rolux 1949
- Paul Vallée Chantecler 1956
- Velam Isetta 1957
- Fiat 600 Multiplia 1959
- Frisky cabriolet 1959
- Peel Trident 1965
- Mini Comtesse 1975

**« MADE IN QUEBEC »**

Vous êtes fiers des fabrications québécoises? **Auto Hebdo** vous permet d'apprécier **Des grandes québécoises**, une exposition de voitures conçues au Québec depuis les débuts de l'automobile.

Venez voir la toute première voiture construite au Canada, une propriété du Musée des sciences et de la technologie du Canada. Ce véhicule unique, le Boghei à vapeur d'Henry Seth Taylor, a été construit au cours des années 1860 et dévoilé à la foire de Stanstead en 1867. Faites un saut dans le temps!

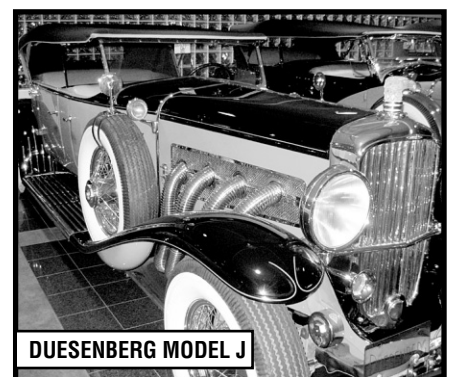
Vous pourrez aussi admirer:

- Une Comet 1907, une voiture de luxe construite à Montréal et présentée il y a plus d'un siècle;
- Une Manic 1971, construite à Granby et dévoilée lors du Salon International de l'Auto de Montréal en 1969;
- Une W3 Triposto 2010, un roadster à trois (3) places possédant une mécanique de Porsche;
- Une Allard J2X MkII 2009, une anglaise recréée par le montréalais Roger Allard.

**VIVEZ LES ANNÉES '30**

Vivez les années «swing» en visitant l'attraction spéciale **Classiques des années '30**, composée de voitures rassemblées par John Scotti Auto et présentées par **Auto Hebdo**. Une magnifique collection privée de huit (8) véhicules qui vous charmeront à coup sûr!

- Duesenberg Model J Dual Cowl Phaeton 1929
- Packard series 645 Dual Cowl Phaeton 1929
- Duesenberg Model J Tourster 1930
- Packard 745 Roadster 1930
- Packard series 833 coupe convertible 1931
- Chrysler Imperial CX 7 passagers Limousine 1934
- Packard series 1108 V-12 Limousine 1934
- Cadillac Lasalle Roadster 1937



Nouveaux modèles plus verts

Mercedes change de siècle

PAUL DURIVAGE

ABOU DHABI — Mercedes-Benz mise sur une panoplie de nouveaux modèles et une nouvelle approche du luxe, nettement plus écologique, pour dynamiser ses ventes en 2010 et 2011, a annoncé Dieter Zetsche, président du conseil de Daimler AG, société mère de Mercedes-Benz Cars, lors d'une rencontre avec la presse internationale à Abou Dhabi. Il s'agit du «deuxième chef-lieu» de la compagnie, maintenant que le sultanat riche en pétrole en est le deuxième actionnaire en importance avec 9,1 % des parts.

«Nous avons entrepris 2009 avec un optimisme timoré», a rappelé M. Zetsche, bien heureux que les consommateurs l'aient contredit en cours d'année. Le constructeur allemand haut de gamme a retrouvé la rentabilité au troisième trimestre et les ventes affichaient une hausse annuelle de 19,1 % au dernier décompte, en novembre.

«La dernière année a été celle de la classe E, une lettre très importante dans l'alphabet Mercedes», a dit M. Zetsche. La Classe E berline s'arroge près de 60 % des parts de marché dans la tranche comparative en Allemagne, et affiche une pénétration de plus de 40 % ailleurs en Europe. En 60 ans, près de 10 millions d'unités ont été écoulées.

Mercedes compte notamment sur la nouvelle version décapotable de la classe E en 2010. Ce quatrième et dernier chaînon de la série, qui se décline aussi en versions coupé et familiale, a été présenté en premier à Abou Dhabi, à la fin de l'année dernière, un mois avant le Salon de Detroit.

Le cabriolet avec capote en toile, à l'ancienne, se veut «quatre saisons», un concept bien différent dans les Émirats où il fait soleil 340 jours par année, qu'au Québec. Il revendique tout de même comme atout, les jours de froidure, une soufflerie inclinable pour la nuque, dans l'appui-tête. Et contre le nordet, Mercedes oppose son pare-vent automatique, un petit déflecteur mobile au-dessus du pare-brise, qui réduit sensiblement les turbulences à l'intérieur de l'habitacle.

Une Classe E allongée sera aussi lancée cette année pour accompagner la montée en



«Au cœur de la marque Mercedes, le renouvellement de la gamme Classe E intervient juste au bon moment», a déclaré Dieter Zetsche, chef de la direction de Mercedes-Benz Cars, que l'on voit ici en compagnie du coureur automobile Nico Rosberg, lors du lancement de la Classe E cabriolet.

puissance de la Chine, devenue premier marché mondial. Aussi au programme des nouveautés: une luxueuse Classe S équipée d'un moteur diesel 4 cylindres, destinée d'abord à l'Europe et l'Asie.

Luxe vert

Au tournant de 2010, le conseil d'administration de Mercedes redéfinit la notion de luxe: «Les clients veulent moins de Rolex. Ils veulent un produit stylé socialement acceptable.» Pour Mercedes, cela veut dire «augmenter davantage la durabilité du produit et diminuer les émissions polluantes, sans sacrifier l'espace et le confort», résume M. Zetsche.

Ce virage vert s'exprime notamment par une réor-

ganisation de sa gamme de produits, présentement orientée sur les grands véhicules. Mercedes prévoit ainsi attaquer le segment des compactes avec non pas un, mais trois nouveaux petits véhicules. La production supplé-

Du côté des grosses voitures, l'amélioration du bilan environnemental de Mercedes passe par l'amélioration constante de ses moteurs Blue Efficiency, son label économe avec notamment un V6 de nouvelle génération, «notre

constructeur allemand sortira, dès l'an prochain, sa berline hybride, une Classe S baptisée BlueHybrid qui associe un V6 essence de 280 ch à un moteur électrique.

L'alternatif-démarrage, ou «stop and go», qui permet de couper le moteur à l'arrêt et de faire baisser la consommation de 10 % en ville, ainsi que les batteries lithium-ion à recharge rapide, sont à la base de «la voie Mercedes», selon M. Weber.

«Nous ne savons pas ce que le client voudra. C'est à lui de choisir. Nous lui offrons le choix», résume le responsable de la R & D chez Mercedes.

Les frais pour la réalisation de ce reportage ont été payés par Mercedes-Benz.

«Les clients veulent moins de Rolex. Ils veulent un produit stylé socialement acceptable.»

mentaire viendra de Hongrie, où les coûts sont plus compétitifs qu'en Allemagne. Mercedes importerait en Amérique du Nord d'ici 2012 au moins un de ces nouveaux petits modèles qu'il prévoit lancer en Europe au plus tard en 2011.

arme secrète» selon Thomas Weber, responsable du groupe Recherche et développement de Daimler. Celui-ci serait 10 % plus puissant mais de 10 à 25 % moins polluant.

À plus long terme, les véhicules de grands gabarits profiteront de l'hybridation. Le



HS 250h 2010

*Le véhicule montré comprend de l'équipement offert en option moyennant supplément de prix.

LEXUS
HYBRID
DRIVE

LEXUS

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.

UNE HYBRIDE DE LUXE...

NE DOIT PAS COÛTER LES YEUX DE LA TERRE.



Système hybride Lexus • Moteur 4 cylindres de 2,4 litres à cycle Atkinson combiné à un moteur électrique à couple élevé et à un système de freinage à récupération • Quatre modes de conduite : modes Normal, EV, ECO et Power (Puissance)

CONCESSIONNAIRES DE LA RÉGION DE MONTRÉAL

SPINELLI LEXUS LACHINE
spinellilexus.com
LACHINE 514 634-7171 • 1800 352-6111

GABRIEL LEXUS
gabriel.lexus.ca
SAINT-LAURENT 514 747-7777

PRESTIGE LEXUS
prestige.lexus.ca
BROSSARD 450 923-7777

SPINELLI LEXUS POINTE-CLAIRE
spinellilexus.com
POINTE-CLAIRE 514 694-0771 • 1877 694-0771

LEXUS LAVAL
lexuslaval.ca
LAVAL 450 686-2710 • 1800 625-3987

* Le PDSF du modèle neuf Lexus HS 250h S1x-A-2010 est de 39 900\$. * Le PDSF du modèle neuf Lexus HS 250h S1x-B-2010 illustré est de 41 400\$. Les PDSF ne comprennent pas les frais de transport et de préparation de 1 895\$. Taxes, immatriculation, enregistrement, assurances et droits sur les pneus neufs en sus. * Les offres de location et de financement sont faites par l'entremise de Lexus Services Financiers et sont conditionnelles à l'approbation du crédit. Ces offres d'une durée limitée sont valides pour un modèle neuf Lexus HS 250h S1x-A-2010. Exemple de location basé sur un terme de 48 mois au taux d'intérêt annuel de 3,9% et un PDSF de 39 900\$. Le paiement mensuel est de 368\$ avec acompte de 8 492\$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 0\$ et premier paiement mensuel exigibles au début du bail. L'obligation totale est de 28 051\$. Taxes, immatriculation, enregistrement, droits sur les pneus neufs et assurances en sus, kilométrage limité à 96 000, des frais de 0,20\$ pour chaque kilomètre excédentaire s'appliquent. ** Exemple de financement basé sur un terme de 48 mois au taux d'intérêt annuel de 3,9% pour un PDSF de 39 900\$. Le paiement mensuel est de 368\$ avec acompte de 5 000\$ ou échange équivalent, le coût de l'emprunt est de 2 850\$ pour une obligation totale de 42 750\$. Taxes, immatriculation, enregistrement, droits sur les pneus neufs et assurances en sus. Les concessionnaires Lexus sont libres d'établir leurs prix à leur discrétion. Les offres sont d'une durée limitée et sont valides uniquement pour les clients au détail chez les concessionnaires Lexus participants. Une commande à l'usine peut être nécessaire. Les offres sont modifiables sans préavis et expirent à la fin du mois à moins qu'elles soient prolongées ou révisées. Consultez votre concessionnaire Lexus pour connaître tous les détails.

L'AUTO

Le GPS, mauvais pour la mémoire

Ses habitués seraient même plus vulnérables à la maladie d'Alzheimer

MATHIEU PERREAULT
LA RECHERCHE

Les habitués du GPS risquent de rendre leur cerveau paresseux et plus vulnérable à la maladie d'Alzheimer. C'est du moins la conclusion de chercheurs de l'Institut Douglas, qui ont constaté que l'utilisation d'un GPS pour s'orienter affecte la croissance de l'hippocampe, une zone du cerveau impliquée dans l'alzheimer.

Ces recherches illuminent un processus souvent observé par les automobilistes et qui a été responsable d'une tragédie en 2003. Un Montréalais avait oublié sa fille de 22 mois durant toute la journée dans sa voiture, parce qu'il avait changé son itinéraire habituel.

« Quand on se rend à un endroit où on n'est jamais allé, on doit être bien concentré pour trouver son chemin, explique Véronique Bohbot, chercheuse en neurosciences à Douglas. Le GPS élimine cette exigence, parce qu'on peut se limiter à suivre les instructions de tourner à droite ou à gauche. Quand on fait des efforts pour s'orienter, on utilise beaucoup une région du cerveau appelée hippocampe. Cette région est beaucoup moins sollicitée quand on se sert d'un GPS. »

D'autres études sont arrivées à des résultats similaires, notamment en montrant que les chauffeurs de taxi ont un hippocampe plus développé.

Pour arriver à ce résultat, M^{me} Bohbot a demandé à 30 participants de naviguer à l'intérieur d'un labyrinthe sur un écran. Ils devaient utiliser deux stratégies: s'orienter à l'aide de repères, ou simplement suivre une liste de commandes (tourner à droite au deuxième coin de rue, par exemple). Les cobayes qui utilisaient les repè-



PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

Le GPS incite à des automatismes.

res avaient une activité plus grande de l'hippocampe, alors que les autres stimulaient plutôt une autre région du cerveau, appelée les noyaux caudés.

Les noyaux caudés sont impliqués dans l'apprentissage par « stimulus-réponse ». « Ce sont les comportements qui deviennent des automatismes, dit M^{me} Bohbot. Un stimulus dans l'environnement provoque une réaction automatique et inconsciente chez l'individu. »

Pour les itinéraires souvent empruntés, les noyaux caudés remplacent peu à peu l'hippocampe comme région du cerveau la plus sollicitée. « Lorsqu'on prend le même chemin pour aller au travail tous les matins, au début on regarde les détails de l'environnement pour s'orienter, on fait des relations entre les

points de repères et on se construit une carte cognitive qui dépend de l'hippocampe. Lorsqu'on utilise notre carte cognitive, on peut s'adapter à

si le métro ou l'entrée d'auto-route est fermée. Par contre, si on utilise le même chemin jour après jour, le chemin se fait de façon automatique après plu-

d'aller au travail, on doit aller chez le dentiste, on fait une erreur et on se retrouve sur le chemin du travail. »

Le cas de Dominic Martin, qui a oublié sa fille de 22 mois dans la voiture en 2003, illustre ce problème. « C'était un homme qui avait l'habitude de déposer son épouse au métro et ensuite il se rendait au travail, explique M^{me} Bohbot. Son épouse était en retard, alors il l'a déposée d'abord au métro, pensant déposer sa petite fille après. Malheureusement, sa routine automatique a pris le dessus, c'est-à-dire qu'après le métro, il s'est rendu au travail et a oublié la petite, qui dormait bien à l'arrière de l'auto. »

« Quand on se rend à un endroit où on n'est jamais allé, on doit être bien concentré pour trouver son chemin. Le GPS élimine cette exigence, parce qu'on peut se limiter à suivre les instructions de tourner à droite ou à gauche. »

— Véronique Bohbot, chercheuse en neurosciences à l'Institut Douglas

l'environnement et prendre des raccourcis lorsqu'on décide d'aller quelque part de nouveau ou lorsqu'un imprévu nous empêche de prendre notre chemin habituel, par exemple

si le métro ou l'entrée d'auto-route est fermée. Par contre, si on utilise le même chemin jour après jour, le chemin se fait de façon automatique après plu-

REPORTAGE PUBLICITAIRE

Desjardins
Assurances générales
présente le

15 AU 24
JANVIER
2010

SALON
DE L'AUTO

PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL

salonautomontreal.com Achetez vos **BILLETTS EN LIGNE!**

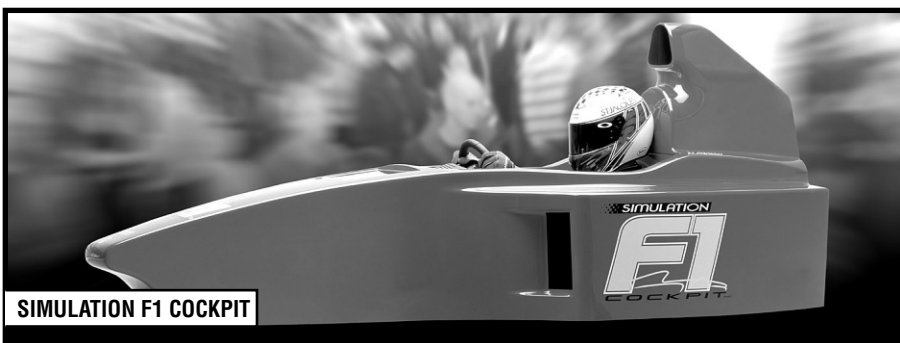
SENSATIONS FORTES GARANTIES

Le Salon International de l'Auto de Montréal (SIAM), qui se déroule du 15 au 24 janvier 2010 au Palais des congrès de Montréal, vous invite à venir vivre des sensations fortes avec sa nouvelle attraction spéciale, la **Zone interactive AUTO123.COM**. Devenez pilote de l'un des cinq (5) incomparables simulateurs de voiture de course et accrochez-vous!

Parmi ceux-ci, le simulateur Hexatech, originaire des Pays-Bas, est présenté

pour la première fois au Canada. Vous sentirez jusqu'à 2G de puissance et serez subjugué par ce bolide! La compagnie québécoise Simulation F1 Cockpit Inc. y présente aussi quatre (4) simulateurs qui permettent de vivre la conduite d'une voiture de course dans un environnement qui confond la réalité et l'univers virtuel. Sensations fortes garanties!

auto123
.com



SIMULATION F1 COCKPIT



HEXATECH

UN SALON TOURNÉ VERS LE FUTUR

Aujourd'hui, lorsque l'on parle du futur de l'automobile, il va de soi que le volet écologique demeure au cœur des préoccupations des fabricants tout comme des automobilistes. C'est donc dans cette optique que le Salon de l'Auto présente, en collaboration avec **Ressources naturelles Canada**, l'attraction **En route vers l'avenir** sous une nouvelle image, tournée vers les technologies futures.

Venez découvrir, en grande première nord-américaine, la BlueCar, une voiture électrique créée par Pininfarina-Bolloré et qui roule grâce à une batterie au LMP (Lithium Métal Polymère) développée par le Groupe Bolloré.

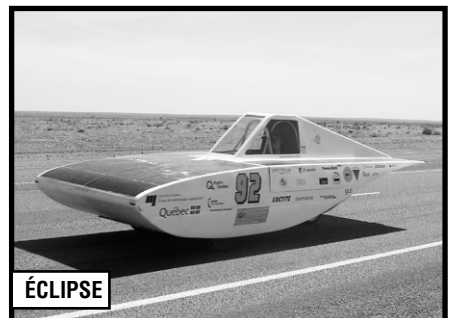
Le Salon fait aussi une grande place à la relève. Quatre (4) universités présentent leurs plus récentes réalisations: l'École Polytechnique (Véhicule solaire Esteban), l'École de technologie supérieure (ÉTS) (Véhicule solaire Éclipse), l'Université Laval (Alérion Supermileage) et l'Université McGill (Formula Hybrid, Formula SAE, Baha SAE et Electric snowmobile). Venez découvrir le génie québécois!

De plus, les véhicules lauréats des prix écoÉNERGIE 2010 considérés les plus écoénergétiques dans leur catégorie respective sont présentés au niveau 1 de l'exposition. La sélection est établie

d'après les cotes de consommation de carburant ÉnerGuide.

Le volet éducatif de cette attraction vous renseignera également sur les énergies alternatives et sur les habitudes à adopter pour mieux concilier automobile et environnement. Plusieurs exposants seront sur place pour répondre à toutes vos questions. Un incontournable!

Canada Ressources naturelles Canada Natural Resources Canada



ÉCLIPSE



ALÉRIION

PRENEZ LE VOLANT POUR UN ESSAI ROUTIER

À la suite du grand succès connu lors de la dernière édition, les **essais routiers** sont de retour! Vous avez le choix entre douze (12) modèles de véhicules qui offrent des solutions écologiques quant à la consommation d'essence. Les intéressés pourront

emprunter les rues avoisinant le Palais des congrès et juger par eux-mêmes des qualités de ces voitures. Certaines conditions s'appliqueront et les places seront bien entendu limitées: premier arrivé, premier servi! À qui la chance?



en collaboration avec **LA PRESSE**

Les grands disparus de 2009

CHARLES RENÉ
COLLABORATION SPÉCIALE

L'année automobile 2009 a été marquée par de profonds soubresauts. Le feuilleton a commencé dès janvier, le mois le plus désastreux de l'histoire des Trois grands américains. La faillite « contrôlée » de Chrysler et General Motors, quelques mois plus tard, était inéluctable. Les difficultés économiques ont également obligé les manufacturiers à revoir leurs modèles d'affaires. Des marques ont été complètement sacrifiées (Pontiac, Saab, Saturn). Plusieurs modèles ont été abandonnés, car on les jugeait superflus.

Le modèle qui sera sans conteste le plus regretté de tous est la Honda S2000. Ce roadster au tempérament explosif se voulait la suite logique de la S600 dévoilée en 1964. Offerte dès 2000, la sportive nipponne raffolait des montées en régime obtenues grâce à son quatre-cylindres de 2,2 litres (volume légèrement augmenté en 2004) et 237 chevaux, associé exclusivement à une boîte manuelle à six rapports. C'est d'ailleurs, selon plusieurs essayeurs, son tempérament rageur et son confort sommaire qui en faisaient un jouet à utiliser avec modération.

Il est également difficile de ne pas déplorer le départ de la Pontiac G8. Le magazine *Motor Trend* affirmait même que cette berline « grand for-

time innocente de ces mises au rancart massives. Ce petit VUS proposait de belles qualités d'ensemble, en plus d'offrir un groupe motopropulseur hybride. Ces deux caractéristiques lui permettaient de se rapprocher de la concurrence japonaise sans cependant atteindre leur niveau de sophistication.

Pas que de mauvaises nouvelles

Du côté des engins dont on ne pleurera pas le départ, citons la Pontiac G6. Dévoilée en 2005, elle avait le mandat plutôt facile de nous faire oublier la Grand Am. Malgré une certaine beauté, cette voiture n'a jamais pu offrir une concurrence valable aux Accord, Camry et Altima. Certains de ses moteurs plutôt vétustes (citons les V6 de 3,5 et de 3,9 litres à blocs en fonte), ainsi qu'une qualité de finition très ordinaire, ont contribué à sa chute vers les bas fonds. Pis encore, l'arrivée, en 2008, de la dernière mouture beaucoup plus aboutie de la Chevrolet Malibu a enfoncé le dernier clou dans son cercueil. D'ailleurs, le mensuel *Car and Driver* affirmait que lorsque l'on scrutait l'habitacle de la G6, on avait, en comparaison avec sa consœur, « la sensation d'être dans une voiture de location, avec des plastiques de faible qualité ».

Autres disparus, le tandem Pontiac Solstice/Saturn Sky. Ces roadsters, néanmoins



Le modèle disparu qui sera sans conteste le plus regretté est la Honda S2000.

PHOTO FOURNIE PAR HONDA



On ne pleurera pas le départ de la Pontiac G6...

PHOTO FOURNIE PAR GM



... inversement, il est difficile de ne pas déplorer le départ de la Pontiac G8.

PHOTO FOURNIE PAR GM



Le Saturn Vue est une autre victime innocente de ces mises au rancart massives.

PHOTO FOURNIE PAR SATURN

Le mensuel *Car and Driver* affirmait que lorsque l'on scrutait l'habitacle de la G6, on avait « la sensation d'être dans une voiture de location, avec des plastiques de faible qualité ».

mat » pouvait tutoyer certains ténors germaniques de la gamme malgré son coût beaucoup plus bas. En fait, la G8 était ni plus ni moins qu'une version nord-américaine d'une voiture australienne, la Holden Commodore. Misant sur une architecture à propulsion et proposée avec un choix de trois moteurs (dont un V8 de 6,2 litres et 402 chevaux en version GXP), elle pouvait être très civilisée tout en affichant une tendance sportive marquée. Cependant, GM offrira dès 2011 une version de la Holden Statesman (une version allongée de la Commodore) aux policiers américains.

Toujours chez GM, le Saturn Vue est une autre vic-

bien tournés, n'étaient que des figurants devant la très compétente Mazda MX-5. Leur rugueux quatre-cylindres Ecotec de base, leur manque d'espaces de rangement, leur finition bâclée et surtout des résultats désastreux en matière de fiabilité publiés par *Consumer Reports*, n'ont en rien aidé leur cause. Toutefois, la carrière de ces coupés pourrait bien être prolongée. Certaines rumeurs persistent comme quoi la Delorean Motor Company (oui, le constructeur de la mythique DMC-12, vedette du film *Back To The Future*) achèterait l'usine d'assemblage de Wilmington, au Delaware, pour en continuer la production.



Un employé regarde le dernier GMC Envoy sortir de l'usine de Dayton, en Ohio. La mise au rancart de ce VUS a entraîné 1000 mises à pied.

D'autres modèles tombés au combat

Bentley Arnage, Cadillac XLR, Chevrolet Trailblazer/GMC Envoy, Chevrolet Uplander/Pontiac Montana SV6, Chrysler Aspen/Montge Durango, Ford Taurus X, Hyundai Entourage, Hyundai Azera, Kia Spectra, Pontiac Torrent, Saab 9-3, Saab 9-5, Saab 9-7x, Saturn Aura, Saturn Astra, Saturn Outlook, Suzuki XL-7.

Hummer: La marque été achetée en juin dernier des mains de GM par l'entreprise chinoise Sichuan Tengzhong. La firme de la province de Sichuan soutient vouloir modifier l'approche en offrant des véhicules plus frugaux.

— Charles René, collaboration spéciale

Consultez

JACQUES DUVAL
VOTRE EXPERT AU VOLANT



Les chroniques sur monvolant cyberpresse.ca

L'AUTO

VÉHICULES D'OCCASION

AUTOS D'OCCASION

Voyez plus de véhicules d'occasion et utilisez notre outil interactif pour trouver une auto près de chez vous sur monvolant.ca/occasion

BMW X5 (2000-2008)

Honni par les uns, louangé par les autres



PHOTO FOURNIE PAR BMW
BMW X5

JEAN-FRANÇOIS GUAY
COLLABORATION SPÉCIALE

Il y a toutes sortes de bonnes raisons d'acquiescer un gros multiségment à traction intégrale, et encore plus en hiver: une amélioration de la motricité sur les surfaces glissantes, une meilleure visibilité dans la circulation, une sécurité accrue en cas d'impact et des capacités de chargement et de remorquage plus élevées. En revanche, le propriétaire d'un tel engin doit être conscient qu'il doit faire d'importants compromis sur les coûts d'achat et d'entretien, et bien sûr au chapitre de la consommation de carburant. De même, conduire un pseudo-camion exige de faire des concessions au plan de l'agrément de conduite. Mais, il existe quelques modèles d'exception. Parmi ceux-ci, le X5 de BMW est probablement le multiségment intermédiaire de luxe à cinq ou sept passagers dont le comportement routier se rapproche le plus de celui d'une berline sport.

S'il est à son mieux sur les routes en lacet, le X5 est loin d'être aussi doué qu'un Jeep Grand Cherokee ou un Land Rover LR3 en conduite hors route. En effet, on ne se procure pas un X5 pour ses capacités à grimper une pente enneigée ou à traverser un fossé, mais plutôt pour sa tenue de route et son confort sur les autoroutes, ses

temps d'accélération et la puissance de son freinage. À ses débuts, le rouage intégral du X5 était paresseux et ses capacités de baroudeur étaient plutôt limitées. Toutefois, l'avènement d'un système plus sophistiqué en 2004, appelé «xDrive», a rehaussé d'un cran sa motricité en terrain accidenté.

Lors de son lancement en 2000, seul un V8 de 4,4 litres (282 à 315 chevaux, selon le millésime) était au catalogue. Ce dernier a tiré sa révérence à la fin de 2006. Afin de réduire le prix, le modèle de base a accueilli en 2001 un six-cylindres en ligne de 3 litres (225 à 265 chevaux, selon l'année). En 2002 et 2003, un V8 de 4,6 litres (340 chevaux) donnait la réplique au Mercedes ML55. En 2004, la cylindrée a augmenté à 4,8 litres (350 chevaux). Pour réduire la consommation, un six-cylindres turbodiesel de 3 litres est proposé depuis l'an dernier. En 2010, l'introduction d'un V8 biturbo de 4,4 litres (555 chevaux) lui permet de rivaliser avec le Porsche Cayenne Turbo S.

Comparée à celle de ses rivaux, la valeur de revente du X5 est l'une des plus élevées. Un bon conseil: compte tenu de la sophistication de sa mécanique et du coût élevé des pièces de remplacement, il est préférable d'acheter ou de louer un X5 «certifié» doté d'une garantie prolongée.

VALEUR SUR LE MARCHÉ*

Année	Modèle	PDSC**	10 000 km	20 000 km	40 000 km
2008	X53.0si	61 900 \$	48 600 \$	47 000 \$	43 600 \$
	X54.8i	73 500 \$	52 900 \$	51 000 \$	47 100 \$
2007	X53.0si	61 900 \$	41 400 \$	39 200 \$	36 500 \$
	X54.8i	73 500 \$	46 200 \$	43 500 \$	40 500 \$
2006	X53.0i	58 800 \$	37 100 \$	35 500 \$	30 500 \$
	X53.0i Executive	65 900 \$	42 300 \$	40 300 \$	34 600 \$
	X54.4i (cuir)	71 700 \$	42 500 \$	40 600 \$	35 100 \$
	X54.4i Executive (toit)	76 600 \$	44 300 \$	42 400 \$	37 300 \$
	X54.8i (cuir)	96 500 \$	47 200 \$	44 800 \$	38 400 \$
2005	X53.0i	58 800 \$	27 500 \$	25 800 \$	24 000 \$
	X54.4i (cuir)	71 700 \$	31 400 \$	29 500 \$	27 300 \$
	X54.8i (cuir)	96 500 \$	34 200 \$	31 900 \$	28 700 \$
2004	X53.0i	58 500 \$	24 300 \$	21 800 \$	19 300 \$
	X54.4i (cuir)	71 400 \$	28 300 \$	25 800 \$	23 000 \$
	X54.8i (cuir)	96 500 \$	30 100 \$	27 700 \$	24 900 \$
2003	X53.0i	56 900 \$	22 500 \$	19 100 \$	16 700 \$
	X54.4i (cuir)	68 900 \$	26 600 \$	22 900 \$	20 200 \$
	X54.6i Sport (cuir)	93 300 \$	29 800 \$	25 200 \$	21 400 \$
2002	X53.0i	56 900 \$	17 800 \$	15 200 \$	13 500 \$
	X53.0i Sport	59 800 \$	20 500 \$	17 800 \$	16 000 \$
	X54.4i (cuir)	68 900 \$	21 000 \$	18 200 \$	16 200 \$
	X54.4i Sport (cuir)	72 400 \$	21 300 \$	18 400 \$	16 400 \$
	X54.6i Sport (cuir)	93 300 \$	22 800 \$	19 500 \$	16 800 \$
2001	X53.0i	56 800 \$	16 300 \$	14 700 \$	11 900 \$
	X53.0i Sport	62 700 \$	17 400 \$	15 600 \$	12 600 \$
	X54.4i (cuir)	68 800 \$	17 700 \$	15 600 \$	12 600 \$
	X54.4i Sport (cuir)	72 300 \$	17 800 \$	15 700 \$	12 400 \$
2000	X54.4i	68 800 \$	16 700 \$	14 800 \$	12 900 \$

* Modèle à boîte automatique ** Prix de détail suggéré par le constructeur

Source: Guide d'évaluation Hebdo

CAMPAGNES DE RAPPEL

La crémaillère (2000).
La direction (2000-2001).
La pédale de frein (2000-2001).
Fuite du liquide des freins avant (2000-2003).
Le ventilateur du moteur (2001).
Les ceintures de sécurité avant (2001-2002).
La canalisation des freins (2003).
L'arbre de transmission (2004).
L'unité de contrôle de gestion du moteur (2004).
La canalisation d'essence du réservoir (2004).
La canalisation de frein avant gauche (2005).
Le système de détection d'occupant du siège avant (2006).
Le système d'alimentation, sous le point de congélation (2007).
L'interrupteur fixé au bouchon du réservoir de liquide de freinage (2007).

Source: Transports Canada

PRINCIPAUX ÉLÉMENTS À VÉRIFIER

La boîte manuelle
Le système électrique
La suspension avant
Les freins
Les glaces électriques
Le verrouillage électrique des portières
Le système de lave-glace
Le système d'alarme
Le système audio
Les infiltrations d'eau
L'ouverture du coffre à gant

ON AIME

Son style indémodable
Son agrément de conduite

ON AIME MOINS

Sa technologie complexe et coûteuse à réparer
Sa fiabilité « douteuse »

GARANTIE D'ORIGINE

Générale: quatre ans ou 80 000 km
Groupe motopropulseur: quatre ans ou 80 000 km
Perforation: six ans ou km illimité (2000-2003)
Perforation: 12 ans ou km illimité (2004-2008)

PRINCIPAUX CHANGEMENTS

2010 V8 biturbo 4,4 litres de 555 chevaux (M)
2009 Moteur turbodiesel (35d)
Nouvelle appellation des versions
2008 Aucun changement majeur
2007 Nouvelle génération (2°)
Troisième banquette (option)
V8 4,4 litres abandonné
Boîte automatique six rapports (L6)
Boîte manuelle six vitesses abandonnée (L6)
2006 Retouches esthétiques
2005 Boîte manuelle six vitesses (6L)
2004 V8 4,8 litres remplace V8 de 4,6 litres
V8 4,4 litres plus puissant
Rouage intégral amélioré (xDrive)
Boîte automatique six rapports (V8)

2003 Système de navigation
2002 V8 4,6 litres

2001 Moteur L6 de 3,3 litres

2000 Nouveau modèle

COÛT DES PIÈCES DE REMPLACEMENT*

Ampoule de phare avant (xénon): 300 \$
Amortisseur arrière: 300 \$
Silencieux: 600 \$
Alternateur: 1050 \$
Démarreur: 400 \$
Plaquettes de freins avant: 160 \$
Disque de freins avant: 175 \$

* Prix approximatif

Mark Daher, le spécialiste de la Jeep

ÉRIC DESCARRIES
COLLABORATION SPÉCIALE

Jeep est fort probablement la marque automobile la plus connue au monde. En fait, on l'utilise même pour identifier d'autres véhicules tout-terrain de marques différentes, ce qui ne plaît pas toujours aux véritables mordus de Jeep. Mark Daher est l'un d'eux.

M. Daher travaille comme technicien chez Des Sources Dodge Chrysler Jeep dans Dollard-des-Ormeaux où, justement, on lui reconnaît la spécialité Jeep. Mais que fait-il lors de ses moments libres? Il restaure des Jeep!

Jusqu'à tout récemment, Mark Daher était un fanatique d'excursions hors-route. Il a même aidé à organiser de longs week-ends dans les sentiers des Laurentides et des Appalaches, des excursions qui attiraient une soixantaine de participants, tous des propriétaires de Jeep qui voulaient tester les véritables capacités de leur légendaire tout-terrain. Et lorsqu'une de ces Jeep tombait en panne ou cassait, c'était Mark qui la réparait. On l'a même vu replacer le levier de vitesse d'un ancien modèle avec une hache pour tout outil.

Mark Daher a aussi contribué au succès des Québécois participant au Rallye des gazelles en Afrique. Il leur a enseigné les rudiments de la conduite hors route au volant de sa propre Jeep Cherokee, dont la préparation était semblable à celle des Cherokee utilisées dans ce rallye. Avec le temps, il s'était établi une réputation telle qu'il a démarré sa propre école de conduite hors route avec l'appui de Chrysler. Malheureusement, les déboires financiers du constructeur l'ont obligé à mettre fin à ses activités.

M. Daher, qui a commencé sa carrière chez Le Cartier Jeep, en 1986, a toujours eu un gros penchant pour les

anciennes Jeep. En 2004, il a mis la main sur une Jeep de l'armée canadienne, un modèle M38 A-1 CDN-31 971. La restauration de la M38 vient à peine d'être complétée (elle vaut au bas mot quelque 40 000 \$) mais il ne peut la conduire dans la rue. En effet, cette M38 est toujours équipée d'une arme antichar de 106 mm. Mark doit donc la déplacer sur une remorque. Il a au moins la chance d'en prendre le volant sur les terrains militaires, lors de fêtes où son véhicule est une vedette.

Évidemment, Mark Daher ne pouvait se contenter d'une seule Jeep de collection. Après avoir aidé un ami à reconstruire une autre Jeep militaire, celle-là construite en 1952, il a entrepris la restauration d'une très rare CJ5S Tuxedo Park 1967 qu'il a trouvée en Ontario. Cette Jeep a la particularité d'avoir des charnières et des accessoires chromés de série. De plus, elle est mue par un V6 Dauntless basé sur un moteur Buick. Le véhicule n'a que 18 000 milles au compteur, mais la rouille y a fait son œuvre.

Mais tout cela prend de la place. Coup de chance, il a découvert un garage libre qu'il a loué à prix abordable d'un ami de la région de Saint-Lazare. Il y a alors déménagé ses pénates et y a passé plusieurs week-ends à restaurer sa CJ5A.

Autre coup de chance, il vient de découvrir une autre Jeep assez rare, une Commando 1968 aussi avec moteur V6 Dauntless. Mais dans ce cas, il faut vraiment refaire la carrosserie. Débrouillard, M. Daher a déjà trouvé des pièces de remplacement qu'il lui faut, cependant, négocié. Il compte en faire une version pick-up originale. Heureusement, la mécanique semble en très bon état.



PHOTO ÉRIC DESCARRIES, COLLABORATION SPÉCIALE

Mark Daher aime bien se retrouver dans le garage où il restaure ses Jeep.



PHOTO ÉRIC DESCARRIES, COLLABORATION SPÉCIALE

Mark Daher effectue une dernière retouche à sa M38 avant une sortie.

Évidemment, Mark Daher passera ses prochains temps libres à ces deux nouveaux projets auxquels il prévoit

consacrer trois ans. Ah oui! Pour se rendre au travail, il conduit une Jeep, bien entendu, une Cherokee 2000

légèrement modifiée pour les excursions hors route. Après tout, il faut bien afficher ses couleurs, non?

LE SALON DE L'AUTO DE MONTRÉAL SUR MONVOLANT.CA

Le 42^e Salon international de l'auto de Montréal se déroulera à compter du vendredi 15 janvier, pour se poursuivre jusqu'au dimanche 24, au Palais des congrès.

AU JOUR LE JOUR

Chaque jour, les nouvelles fraîches sur les nouveautés et les primeurs des constructeurs sont mises en ligne sur monvolant.cyberpresse.ca/salon_montreal

BEAUTÉ MOBILE

Incontestablement l'une des vedettes du Salon 2010, le prototype Essence sera dévoilé mercredi soir au Musée des beaux-arts, un endroit à la mesure de la beauté de la création d'Infiniti. À voir sur monvolant.cyberpresse.ca/essence, dès mercredi.

DANS LES COULISSSES

Un salon automobile comme celui de Montréal nécessite une préparation des plus impressionnantes. À voir sur monvolant.cyberpresse.ca/coulisses, dès jeudi.



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

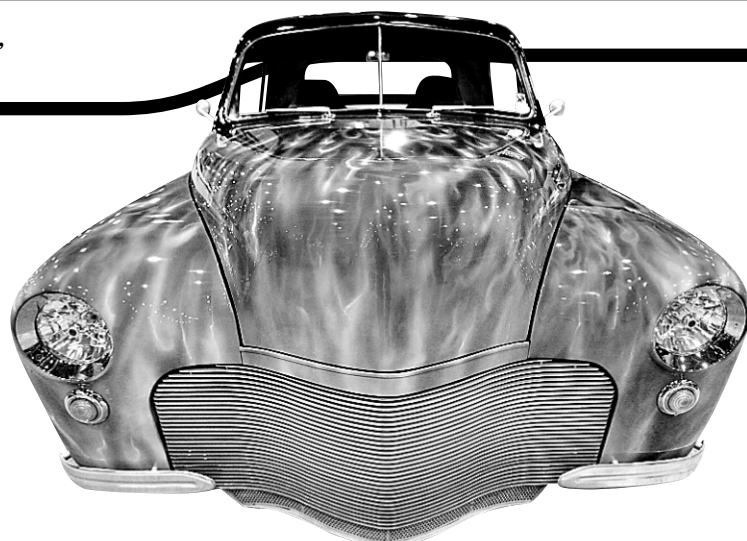


PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

SURVOL

Simulateurs, voitures anciennes, exclusivités et incontournables: tout ce qu'il faut savoir sur le Salon de l'auto 2010. Visionnez la vidéo sur monvolant.cyberpresse.ca/survol, dès la journée d'ouverture.

Tapis rouge pour les petits modèles

BÉATRICE LE BOHEC
AGENCE FRANCE-PRESSE

INDE, New Delhi — Le salon AutoExpo de New Delhi s'est ouvert la semaine dernière en déroulant le tapis rouge aux petites voitures, les grands groupes étrangers venant y dévoiler en avant-première mondiale leurs nouveaux modèles compacts pour se faire une place au soleil sur un marché en pleine expansion.

Cette 10^e présentation, qui s'achève aujourd'hui, concentrerait cette année toutes les convoitises depuis le lancement médiatique de la petite voiture la moins chère du monde (environ 2500\$), la Nano, présentée par l'indien Tata lors du salon précédent en 2008.

Les constructeurs mondiaux, de Ford à Renault en passant par Hyundai, ont tour à tour annoncé ces derniers mois le lancement prochain de petites voitures sur le marché indien, qui jouit d'une croissance annuelle de plus de 10% alors que les marchés européens font la grise mine depuis le début de la crise économique.

«Le marché indien est essentiellement centré sur les petites voitures. Environ 80% des ventes de voitures neuves sont des modèles compacts», a résumé Jnaneswar Sen, vice-président de la branche commerciale de Honda India.

Le groupe japonais, qui a lancé en Inde sa Civic voici trois ans, a dévoilé la semaine dernière sa nouvelle petite voiture «concept», spécialement fabriquée pour l'Inde et d'autres pays émergents et qui se rêve en véhicule cinq places favori des familles indiennes.

Cette voiture, construite en Inde, devrait être lancée en 2011.

Son concurrent japonais Toyota a aussi dévoilé son premier modèle compact conçu spécialement pour l'Inde,



PHOTO GURINDER OSAN, ASSOCIATED PRESS

Les grands groupes étrangers ont dévoilé en Inde en avant-première mondiale leurs nouveaux modèles compacts pour se faire une place au soleil sur un marché en pleine expansion. Toyota a présenté à New Delhi son premier modèle compact conçu spécialement pour l'Inde, baptisé Etios. Le véhicule devrait être lancé sur les routes cette année.

baptisé Etios. Le véhicule devrait être lancé sur les routes cette année, selon le groupe qui a précisé que les suspensions ont été fabriquées pour s'adapter aux mauvaises routes du pays.

«Ce n'est pas une copie d'un modèle japonais ou européen. Etios est fabriqué uniquement pour les consommateurs indiens», a insisté le vice-président de Toyota, Kazuo Okamoto, lors d'une conférence de presse.

L'allemand Volkswagen a pour sa part dévoilé sa Polo India, qui sera lancée en mars.

L'américain General Motors avait quant à lui dévoilé

son petit Chevrolet Beat pour 7000\$ qui devrait gonfler ses ventes en Inde de 30% à 100 000 unités, selon ses prévisions.

Les sociétés étrangères cherchent à concurrencer le groupe Maruti Suzuki qui s'octroie avec ses petits modèles économiques 55% de parts de marché.

«Pour garder notre prépondérance, nous essayons d'étendre notre portefeuille et de rafraîchir nos produits avec parfois des modifications sur des systèmes déjà existants», a expliqué I.V. Rao, responsable ingénierie du groupe.

Maruti Suzuki a déjà contre-attaqué mardi der-

nier en dévoilant son Concept r III, une nouvelle génération de voitures compactes au design futuriste, incorporant même de minicaméras vidéo faisant office de rétroviseurs.

Ces voitures seront lancées en guise de test pour le transport des visiteurs lors des jeux du Commonwealth en octobre prochain.

Le prix de ces nouveaux modèles, au cœur de la stratégie commerciale des groupes pour contrer Tata, n'a été dévoilé par aucun groupe hormis GM.

Renault a annoncé de son côté qu'il prévoyait «de proposer une gamme complète

dans un délai de quatre ans» en Inde, précisant que les véhicules seront construits à Chennai (Madras, sud) et que la gamme «couvrira les segments clés du marché».

L'Inde est le troisième plus grand marché automobile en Asie, derrière la Chine et le Japon, et l'émergence d'une classe moyenne indienne et la croissance de l'économie dans ce pays ces dernières années laissent entrevoir de brillantes perspectives pour les constructeurs.

Le pays, qui a lancé un vaste programme d'infrastructures pour améliorer son réseau, estime que les ventes de voitures devraient tripler en 10 ans, représentant un juteux marché de 145 milliards de dollars.

VÉHICULES AUTOMOBILES

<p>502 AUTOMOBILES</p> <p>Véhicules d'occasion certifiées Acura Spécial fin d'année 2009</p> <p>ACURA CSX 2006 (U00840), 71 942 km 5 vitesses, cuir, toit, noir. 14 995 \$ + taxes</p> <p>ACURA TL NAVI 2006 (U00847), 60 460 km automatique, cuir, toit, noir. 22 995 \$ + taxes</p> <p>Plusieurs autres unités en inventaire</p> <p>*Pneus d'hiver gratuits (sur certains modèles), contactez conseiller Taux d'intérêt à partir de 3.9% *400\$ (maximum pour 4) Date limite : 31 décembre 2009</p> <p>Acura Metropolitain 514-362-2872 5625, Métropolitain Est, St-Léonard www.acurametropolitain.com</p> <p>ACURA EL PREMIUM 05, aut., toit, cuir, 40 000 km, 12 995\$. holandchrysler.ca 514-893-5036 / 514-735-5558</p> <p>AUDI A4 3.2 2009 V6, aut., 4200 km, 46 995 \$</p> <p>POPULAR AUDI.com (514) 270-3566</p> <p>AUDI Q5 2009 Premium, GPS, ensemble technologique, 25 000 km, 49 995 \$</p> <p>POPULAR AUDI.com (514) 270-3566</p> <p>AUDI A4 2009 Premium démo, ens. technologique, 8000 km, 43 995 \$. Financement à partir de 1.9%</p> <p>POPULAR AUDI.com (514) 270-3566</p> <p>AUDI A6 2009, 3.0 DÉMO 1500 km, 52 995 \$. Financement à 3.4%</p> <p>POPULAR AUDI.com (514) 270-3566</p> <p>BUICKS Century Limited 02, 133 000 km, cuir, CD, sièges, vitres élect., a/c, démar. à distance. Exc. cond. 514-941-0998</p>	<p>502 AUTOMOBILES</p> <p>HOLAND CHRYSLER Calibert 2008 SXT, aut., 33 000 km 12 495 \$ Lexus RX330 2005, aut., 4 ptes, toit, 85 000 km 25 495 \$ Porsche 911 2002 C2, man., coupé, 89 900 km 33 495 \$ Acura EL 2003, aut., toit ouvrant, 52 000 km 10 495 \$ Mercedes C240, 4Matic, 2005, 53 000 km 26 495 \$ Acura MDX 2006, aut., toit ouvrant, 106 000 km 23 995 \$ Calibert 07, 59 000 km 8995 \$ holandchrysler.ca 514-893-5036 / 514-735-5558</p> <p>HONDA Accord SE 2006, V6, aut., 4 ptes, a/c, toit, graphite/noir, 61 000 km, particulier, état neuf, 15 800 \$, 450-898-4947</p> <p>MAZDA 3 GT 2006, aut., a/c, 89 526 km, 33 500 \$ holandchrysler.ca 514-893-5036 / 514-735-5558</p> <p>PORSCHE 911 C2 2002, 89 526 km, 33 500 \$ holandchrysler.ca 514-893-5036 / 514-735-5558</p> <p>PORSCHE Cayenne S 2006, 64 850 km, 41 999 \$ holandchrysler.ca 514-893-5036 / 514-735-5558</p> <p>TOYOTA Echo 2005, man., a/c, 8 pneus, bleue, 50 000 km, 8000\$, du proprio 450-656-1039</p> <p>TOYOTA Echo RS 05, bleu/noir 5 portes, aut., a/c, 4 cyl., 1.5 l., 108 CV, lecteur CD, 8 pneus + jantes alliage, 38 000 km. Exc. cond. 8595 \$, 514-967-2441</p>	<p>502 AUTOMOBILES</p> <p>UNITEDAUTO.CA 450-434-1800</p> <p>04' AUDI A8 L QUATTRO #90390a, gris/noir, aut./Tiptronic, navigation, finition int. bois, 24 900 \$, 139 397 km.</p> <p>06' BMW X5 - charcoal/noir #90284, aut./Tiptronic, toit ouvrant panoramique, finition int. bois, 37 900 \$, 43 240 km.</p> <p>06' RANGE ROVER SPORT #90345, bleu/beige, aut./Tiptronic, navigation, équipé, Supercharged, 49 900 \$, 41 964 km.</p> <p>08' LEXUS IS350 - charcoal/noir #90194a, aut./Tiptronic, démarrage sans clé, sièges avant ventilés, 32 900 \$, 42 367 km.</p> <p>06' MERCEDES B200 TURBO #90177, étain/noir, aut., tout équipé, entrée télécommande, mags, 15 900 \$, 81 944 km.</p>	<p>502 AUTOMOBILES</p> <p>UNITEDAUTO.CA 450-434-1800</p> <p>2008 LEXUS GX 470 - NEUF!</p> <p>Seulement 92 km, bleu nautique/gris, navigation/système audio Mark Levinson, caméra de recul, groupe sport, système de divertissement aux places arrières, toit ouvrant, 55 900 \$.</p> <p>VOLKS GTI 2007, 55 000 km, man., toit, 22 495 \$, 514-274-5471</p> <p>Certifié Pur Volkswagen</p>	<p>502 AUTOMOBILES</p> <p>VOLKS JETTA CITY 2007 man. roues spéciales, 41 000 km, 15 495 \$, 514-274-5471</p> <p>Certifié Pur Volkswagen</p> <p>VOLKS Jetta GLS TDI 04 man., 55 000 km, bleue, cuir beige, impec., 12 500\$, 514-591-0495.</p> <p>VOLKS Rabbit 2007 man. 21 000 km, 17 995 \$, 514-274-5471</p> <p>Certifié Pur Volkswagen</p> <p>VOLVO</p> <p>Révisés et garantis Salle d'exposition intérieure Garage Blainville 450-434-1169 www.servicevolvo.com Partenaire www.clubvolvoquebec.com</p> <p>VOLVO SPÉCIAL</p> <p>S40, S60, S80, XC70, XC 90 Salle de montre intérieure 450-622-9588 www.apautosales.com</p>	<p>502 AUTOMOBILES</p> <p>VOLKS JETTA CITY 2007 man. roues spéciales, 41 000 km, 15 495 \$, 514-274-5471</p> <p>Certifié Pur Volkswagen</p> <p>VOLKS Jetta GLS TDI 04 man., 55 000 km, bleue, cuir beige, impec., 12 500\$, 514-591-0495.</p> <p>VOLKS Rabbit 2007 man. 21 000 km, 17 995 \$, 514-274-5471</p> <p>Certifié Pur Volkswagen</p> <p>VOLVO</p> <p>Révisés et garantis Salle d'exposition intérieure Garage Blainville 450-434-1169 www.servicevolvo.com Partenaire www.clubvolvoquebec.com</p> <p>VOLVO SPÉCIAL</p> <p>S40, S60, S80, XC70, XC 90 Salle de montre intérieure 450-622-9588 www.apautosales.com</p>	<p>503 VÉHICULES 6000 \$ ET MOINS</p> <p>HONDA Civic LX 2002, 4 ptes, aut., 95 000 km, gr. élect., tout équipée, 5995 \$, 514-814-2610</p> <p>HYUNDAI Sonata 99, aut., a/c, cuir, tout équipée, très confortable, roue très bien, 8 pneus, V6 économique, 152 000 km, 1100\$. 514-484-9823</p> <p>NISSAN Altima 99, man., équipée, pas de rouille, 200 000 km. A1, 2300 \$, 514-569-4605.</p> <p>TOYOTA Sienna LE, 99, 280 000 km, prêt pour l'hiver. Propre, Cond. A1, 3500 \$, 450-979-7089</p> <p>TOYOTA Tarcel 97, 5 vit., 1 proprio, 156 000 km, entretien régulier, A1, 2500\$, 438-380-0660</p> <p>VOLKS Jetta 2000, 2.0 L, tout équipée, 281 000 km, entretien A-1, 3995 \$ nég., 514-984-2417.</p>	<p>504 CAMIONS, JEEPS FOURGONNETTES</p> <p>ACURA MDX awd 2006, cuir, toit, 106 000 km, 23 999 \$ holandchrysler.ca 514-893-5036 / 514-735-5558</p> <p>CALIBER 2008 SXT, aut., a/c, mags, vitre élect., 8 en stock de 20 000km à 35 000 km, 12 500\$ holandchrysler.ca 514-893-5036 / 514-735-5558</p> <p>GMC 3005 04, 4x6, 122000km, Duramax, Allison, condition A1 Blanc. 21900\$ 450-964-9350</p>
--	---	---	---	---	---	--	--

Le guide des concessionnaires du Grand-Montréal

<p>HYUNDAI</p> <p>HYUNDAI Vis de l'avant™</p> <p>COITEUX HYUNDAI 5235, av. Papineau, Mtl 514-521-3201 www.coiteuxhyundai.ca</p>	<p>MERCEDES-BENZ</p> <p>Mercedes-Benz Mercedes-Benz Laval 3131 Autoroute Laval Ouest Laval www.mercedes-benzlaval.com 450-681-2500 514-656-2929</p>
<p>JAGUAR</p> <p>JAGUAR LAVAL www.jaguarlaval.com</p> <p>3475, boul. Le Carrefour LAVAL 450-688-1880 514-388-1880</p>	<p>TOYOTA</p> <p>CHASSÉ TOYOTA</p> <p>819 Rachel Est, Mtl 514-527-3411</p>
<p>LAND ROVER</p> <p>LAND ROVER LAVAL www.landroverlaval.com</p> <p>3475, boul. Le Carrefour LAVAL 450-688-1880 514-388-1880</p>	<p>léveillé</p> <p>TOYOTA Avec vous depuis 1969</p> <p>TOYOTA</p> <p>1369, Montée Masson (450) 471-4117 1-888-800-4117</p>

